

PENNYBOARD

PENNY BOARD

SKATEBOARD PENNY

(DE) (AT) (CH)

PENNYBOARD

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

SKATEBOARD PENNY

Notice d'utilisation

(PL)

DESKOROLKA PENNYBOARD

Instrukcja użytkowania

(SK)

PENNYBOARD

Návod na používanie

(DK)

PENNYBOARD

Brugervejledning

(HU)

GÖRDESZKA

Használati útmutató

(GB) (IE)

PENNY BOARD

Instructions for use

(NL) (BE)

PENNYBOARD

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

PENNYBOARD

Návod k použití

(ES)

MONOPATÍN

Instrucciones de uso

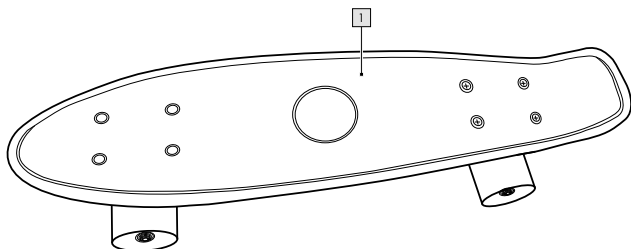
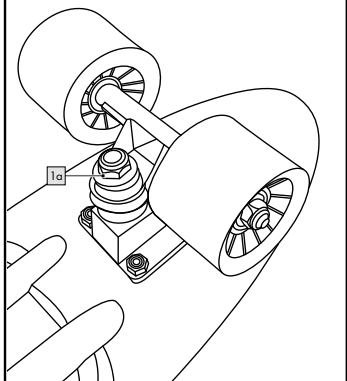
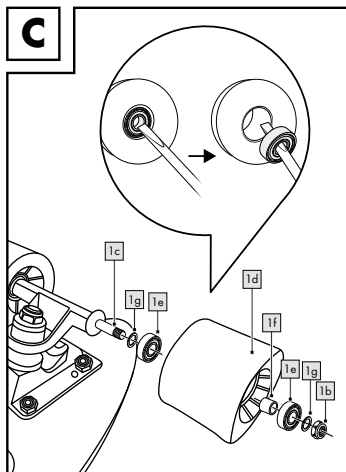
(IT)

PENNYBOARD

Istruzioni d'uso

IAN 467152_2404



A**B****C**

Lieferumfang (Abb. A).....	9
Technische Daten	9
Bestimmungsgemäße Verwendung	9
Verwendete Symbole und	
Signalwörter	9
Sicherheitshinweise.....	10
Lebensgefahr!	10
Verletzungsgefahr!	10
Vermeidung von Sachschäden! ..	12
Tipps für Anfänger	12
Fahren und Bremsen	12
Einstellen der	
Lenkeigenschaften (Abb. B).....	13
Wartung	13
Lagerung, Reinigung	15
Hinweise zur Entsorgung.....	15
Hinweise zur Garantie und	
Serviceabwicklung	15

Scope of delivery (fig. A).....	17
Technical data	17
Intended use.....	17
Symbols and signal words used ..	17
Safety instructions.....	18
Danger to life!	18
Risk of injury!.....	18
Avoiding material damage!	20
Tips for beginners	20
Riding and braking	20
Setting the steering (fig. B)	21
Maintenance.....	21
Storage, cleaning	22
Disposal.....	22
Notes on the guarantee and	
service handling.....	23

Contenu de la livraison (fig. A)	24
Données techniques	24
Utilisation conforme.....	24
Symboles utilisés et mots de signalisation	24
Consignes de sécurité	25
Danger de mort !	25
Risque de blessure !	25
Éviter les dégâts matériels !	27
Conseils pour les débutants	27
Rouler et freiner	27
Réglage de la direction (fig. B)	28
Maintenance	28
Stockage, nettoyage	29
Mise au rebut.....	30
Indications concernant la garantie et le service après-vente.....	30

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A).....	33
Technische gegevens	33
Voorgescreven gebruik	33
Gebruikte symbolen en signaalwoorden	33
Veiligheidsinstructies.....	34
Levensgevaar!	34
Gevaar voor blessures!	34
Preventie van materiële schade!..	36
Tips voor beginners	36
Rijden en remmen	36
Instellen van de besturingseigenschappen (afb. B)...	37
Onderhoud.....	37
Opslag, reiniging.....	38
Afvalverwerking	38
Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling	39

PL	CZ
Zakres dostawy (rys. A)	Rozsah dodávky (obr. A)
Dane techniczne	Technická data
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Použití ke stanovenému účelu
Zastosowane symbole i hasła ostrzegawcze	Použité symboly a signální slova
Wskazówki bezpieczeństwa	Bezpečnostní pokyny
Niebezpieczeństwo dla życia!	Ohrožení života!
Niebezpieczeństwo obrażeń!	Nebezpečí úrazu!
Unikanie szkód materialnych!	Vyloučení věčných škod!
Porady dla początkujących	Tipy pro začátečníky
Jazda i hamowanie	Jízda a brzdění
Ustawianie właściwości sterowania (rys. B)	Nastavení vlastností řízení (obr. B)
Konserwacja	Údržba
Przechowywanie, czyszczenie	Uskladnění, čištění
Uwagi odnośnie recyklingu	Pokyny k likvidaci
Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej	Pokyny k záruce a průběhu služby

Obsah balenia (obr. A).....	56
Technické údaje	56
Používanie podľa určenia.....	56
Použité symboly a signálne slová	56
Bezpečnostné pokyny	57
Nebezpečenstvo života!.....	57
Nebezpečenstvo poranenia! ...	57
Zabránenie vecným škodám! ...	59
Tipy pre začiatočníkov	59
Jazda a brzdenie	59
Nastavenie vlastností	
riadenia (obr. B)	60
Údržba	60
Skladovanie, čistenie.....	61
Pokyny k likvidácii.....	62
Pokyny k záruke a priebehu	
servisu	62

Contenido de suministro (fig. A)...	64
Datos técnicos	64
Uso conforme al fin previsto	64
Símbolos y palabras de	
advertencia empleados	64
Indicaciones de seguridad	65
¡Peligro de muerte!	65
¡Peligro de lesiones!	65
¡Prevención de daños	
materiales!.....	67
Consejos para principiantes	67
Desplazamiento y frenado	68
Ajuste de las características de	
maniobra (fig. B).....	68
Mantenimiento	69
Almacenamiento, limpieza	70
Indicaciones para la eliminación .	70
Indicaciones relativas a la	
garantía y la gestión de servicios ...	71

DK

Leveringsomfang (afb. A).....	72
Tekniske data	72
Tilsigtet brug	72
Anvendte symboler og signalord ..	72
Sikkerhedsoplysninger	73
Livsfare!.....	73
Fare for skader!	73
Undgå materielle skader!	75
Tips for begyndere	75
Løb og bremsning	75
Indstilling af	
styreegenskaberne (afb. B).....	75
Vedligeholdelse	76
Opbevaring, rengøring	77
Henvisninger vedr. bortskaffelse ..	77
Oplysninger om garanti og	
servicehåndtering	77

IT

Contenuto della	
confezione (imm. A)	79
Dati tecnici	79
Utilizzo conforme.....	79
Simboli e parole segnale	
utilizzati	79
Indicazioni di sicurezza	80
Pericolo di morte!	80
Pericolo di ferirsi!	80
Evitare i danni materiali!	82
Consigli per i principianti	82
Procedere e frenare	82
Regolazione delle caratteristiche	
di sterzata (imm. B).....	83
Manutenzione.....	83
Conservazione, pulizia	84
Smaltimento.....	85
Avvertenze sulla garanzia e	
sulla gestione dei servizi di	
assistenza	85

A csomag tartalma (A ábra)	87
Műszaki adatok	87
Rendeltetésszerű használat.....	87
Alkalmazott szimbólumok és jelzőszavak	87
Biztonsági utasítások	88
Életveszély!.....	88
Sérülésveszély!	88
Vagyoni károk megelőzése!	90
Tippek kezdőknek	90
Gurulás és fékezés	90
A kormányzási jellemzők beállítása (B ábra).....	91
Karbantartás	91
Tárolás, tisztítás	92
Tudnivalók a hulladékkezelésről ..	93
A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató	93

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu
aufmerksam
die nachfolgende
Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Pennyboard (1)

1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße: ca. 55 x 16,3 cm (L x B)

Rollen: Ø 5,6 x 4 cm,

Härtegrad: 78A

Kugellager: ABEC 7



Max. Benutzergewicht:
100 kg



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 11/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist kein Spielzeug im Sinne der Spielzeugrichtlinie, sondern ein Sportgerät (gemäß EN 13613:2009-Klasse A: 20-100 kg). Der Artikel erfordert Konzentration sowie gute motorische Fähigkeiten.

ACHTUNG! Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. Dieser Artikel ist für den privaten Gebrauch im Außenbereich mit einer maximalen Belastung von 100 kg konstruiert worden. Dieser Artikel ist nicht für Sprünge geeignet. Dieser Artikel darf nicht auf öffentlichen Straßen eingesetzt werden. Informieren Sie sich vor der Verwendung über die gesetzlichen Bestimmungen.

Verwendete Symbole und Signalwörter



Allgemeines Warnzeichen, dient der Kennzeichnung von Gefahren und Gefährdungen (z. B. Lebens-, Verletzungs- oder Quetschgefahren).



Gebotszeichen, weist jeden Benutzer darauf hin, die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durchzulesen und für alle Benutzer stets zur Verfügung zu stellen.



Tragen Sie stets geeignete Schutzvorrichtungen (Helm, Hand-, Handgelenk-, Ellbogen- und Knieschützer) sowie festes Schuhwerk!

WARNUNG! Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT! Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

ACHTUNG! Das Signalwort bezeichnet mögliche Risiken von Sachschäden.

Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie sie unbedingt auf!



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr!



Verletzungsgefahr!

- **WARNUNG!** Pennyboard-Fahren kann gefährlich sein.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht Erwachsener und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Der Artikel darf nur von einer Person zur selben Zeit verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Überprüfen Sie den Artikel vor jedem Fahrtantritt auf die richtige Lenkeinstellung.
- Überprüfen Sie vor jedem Fahrtantritt, ob alle Schrauben fest angezogen sind und die selbstsichernden Schraubenmutter fest sitzen, da die Wirksamkeit dieser Befestigungselemente nachlassen kann.
- Kontrollieren Sie das Deck des Pennyboards regelmäßig auf Splitter, scharfe Kanten und Risse. Entfernen oder reparieren Sie die Schäden sofort.

- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Verwenden Sie den Artikel nicht auf glatten Oberflächen wie Laminat, Parkett, Holzdielen, Fliesen usw. Die Rollen können leicht wegrutschen.
- Fahren Sie stets aufmerksam und gehen Sie keine Risiken ein. Bei einem Sturz können trotz ausreichender Schutzausrüstung schwere Verletzungen entstehen!
- Machen Sie sich bzw. Ihr Kind mit den Grundregeln der Sicherheit beim Fahren mit dem Pennyboard vertraut. Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind diese Regeln befolgt.
- Verwenden Sie den Artikel nur auf ebenen, sauberen und trockenen Untergründen. Fahren Sie nie auf unbefestigten oder abschüssigen Straßen oder Wegen. Fahren Sie nach Möglichkeit abseits anderer Verkehrsteilnehmer.
- Achten Sie auf Ihre Umgebung und andere Personen!
- Auch wenn der Artikel für starke Belastungen konzipiert wurde, sind durch Dauerbelastung hervorgerufene Beschädigungen nicht auszuschließen. Als Fahrer haften Sie selbst für eventuell hieraus resultierende Risiken.
- Wählen Sie einen Ort, der sicher und geeignet ist, um Ihre Fahrfähigkeiten mit dem Pennyboard zu verbessern. Achten Sie darauf, dass das Fahren auf Bürgersteigen und Straßen verboten ist, um Unfälle und Kollisionen mit anderen Personen zu vermeiden.
- Der Artikel darf nicht bei Regen, Eis und/oder im Sand benutzt werden.
- Lassen Sie sich nie von einem Fahrzeug ziehen und passen Sie Ihre Geschwindigkeit Ihrer Fahrfähigkeit an. Sie sollten jederzeit vom Artikel abspringen können. Achten Sie darauf, dass der Artikel dabei niemanden verletzt oder in den Straßenverkehr gerät.
- Den Artikel nur bei ausreichender Beleuchtung und geeigneten Wetterverhältnissen verwenden. Tragen Sie zudem feste und gut sichtbare Kleidung.
- Wählen Sie Gefälle, auf denen Sie nur so schnell fahren, dass Sie sicher vom Pennyboard abspringen können, ohne zu stürzen. Knochenbrüche sind die häufigsten Verletzungen beim Pennyboard-Fahren. Daher ist es wichtig, zuerst das richtige Fallen ohne Pennyboard zu erlernen, z. B. durch Abrollen.

- Wenn Sie das Gleichgewicht verlieren, springen Sie rechtzeitig ab und starten Sie neu, anstatt zu warten, bis Sie fallen. Beginnen Sie mit einem sanften Gefälle, um sicher zu starten.
- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.
- **ACHTUNG!** Vor Fahrtantritt den Artikel stets aufmerksam auf eventuelle Schäden inspizieren und regelmäßig warten.
- **ACHTUNG!** Immer nur Original-Ersatzteile verwenden und Reparaturen nur von einem Fachmann durchführen lassen. Es dürfen keine Veränderungen am Artikel durchgeführt werden, die die Sicherheit gefährden können.
- **ACHTUNG!** Prüfen Sie, ob in Ihrer Region gesetzliche Bestimmungen in Bezug auf die Verwendung von Pennyboards gelten (ggf. auch in Bezug auf zu tragende Schutzbekleidung) und befolgen Sie diese.

Vermeidung von Sachschäden!

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Tipps für Anfänger

VORSICHT! Verletzungsgefahr!

Üben Sie zunächst auf einem rutschhemmenden Untergrund, wie z. B. Teppich, bevor Sie auf härtere Oberflächen wechseln.

- Lassen Sie sich bei den ersten Fahrversuchen von einer zweiten Person helfen, die Sie stützen kann.
- Erlernen Sie zunächst die Grundlagen des Fahrens, wie z. B. Kurven fahren, gleiten und bremsen.

Fahren und Bremsen

1. Stellen Sie sich locker und mit leicht gebeugten Knien auf das Pennyboard. Für den Anfang kann es hilfreich sein, sich von einer zweiten Person ziehen zu lassen.
2. Sobald Sie sich sicher fühlen und das Gleichgewicht halten können, stellen Sie einen Fuß auf das Pennyboard und stoßen sich mit dem anderen Fuß ab.

3. Nachdem Sie etwas Geschwindigkeit aufgenommen haben, setzen Sie auch den zweiten Fuß auf das Board.

Hinweis: Stehen Sie leicht seitlich auf dem Pennyboard, neigen Sie Ihren Oberkörper etwas nach vorn und schauen Sie immer in Fahrtrichtung. Wenn Sie das Gleichgewicht verlieren, steigen Sie vorsichtig und kontrolliert ab, um Stürze zu vermeiden. Fahren Sie nur so schnell, dass Sie das Pennyboard jederzeit sicher kontrollieren können.

4. Rollen Sie das Pennyboard durch Körperbewegungen vorwärts.
5. Verlagern Sie Ihr Gewicht nach links oder rechts, um Kurven zu fahren.
6. Üben Sie das „Kicken“ des Pennyboards, um Drehungen auszuführen oder zu bremsen: Stellen Sie einen Fuß ganz hinten auf das Board und verlagern Sie Ihr Gewicht darauf. Das hintere Ende des Boards wird dadurch nach unten kippen, was das Board verlangsamt oder dreht.

Einstellen der Lenkeigenschaften (Abb. B)

ACHTUNG! Unfallgefahr!

Um den Selbstsicherungsschutz der Achszapfenmutter zu gewährleisten, muss der innenliegende Selbstsicherungsring der Achszapfenmutter vollständig auf der Schraube sitzen und ein Gewindegang nach dem Einstellen sichtbar sein. Andernfalls kann sich die Schraubenmutter während der Fahrt lösen.

Sie können die Lenkeigenschaften an der Vorderachse und der Hinterachse einstellen und zwischen einer weichen oder harten Einstellung wählen.

Einstellung weich:

Lösen Sie die Achszapfenmutter (1a) leicht.

Einstellung hart:

Ziehen Sie die Achszapfenmutter (1a) fester an.

Wartung Austausch der Rollen (Abb. C)

Die Abnutzung der Rollen hängt von vielen Faktoren ab, wie z. B. dem Bodenbelag, der Größe und dem Gewicht des Benutzers, den Wetterbedingungen sowie dem Material und der Härte der Rollen.

Daher ist es notwendig, sie gelegentlich auszutauschen. Abgenutzte oder ungleichmäßig abgenutzte Rollen sollten immer paarweise ausgetauscht werden. Zum Einsetzen von Rollen mit neuen Kugellagern gehen Sie wie folgt vor:

1. Lösen Sie die Achsmutter (1b) von der Achse (1c).
2. Nehmen Sie die Rolle (1d) ab und setzen Sie eine neue Rolle mit neuem Kugellager auf die Achse. Vergessen Sie dabei die Unterlegscheibe (1g) der Rolle nicht.

Hinweis: Das Kugellager verbleibt in der Rolle.

3. Tragen Sie frischen Schraubensicherungsack auf die Achsmutter auf und ziehen Sie sie fest.

Hinweis: Die Rolle darf kein Spiel haben, aber nicht so festgezogen sein, dass die Achsmutter die Rolle blockiert.

Reinigung und Austausch der Kugellager (Abb. C)

In regelmäßigen Abständen sowie nach dem Fahren auf nassen, staubigen oder öligen Untergründen sollten die Kugellager kontrolliert werden. Sollten die Kugellager nass geworden sein, müssen sie unbedingt mit einem Tuch trockengewischt werden.

Im Falle einer Beschädigung wechseln Sie die Kugellager aus. Verwenden Sie nur Kugellager, die für diesen Artikel zugelassen sind.

1. Bauen Sie die Rolle wie in „Austausch der Rollen“ beschrieben aus.
2. Drücken Sie das eine Kugellager (1e) durch Druck auf den Abstandshalter (1f) vorsichtig mit einem Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) heraus und entfernen Sie den Abstandshalter. Achten Sie darauf, dass Sie den Ring des Kugellagers nicht mit dem Werkzeug beschädigen oder den Abstandshalter verlieren.
3. Drücken Sie das andere Kugellager (1e) durch Druck mit dem Schraubendreher heraus.
4. Setzen Sie die neuen Kugellager gerade in den Abstandshalter ein und stecken Sie diesen in die Rolle. Die Kugellager dürfen nicht überstehen oder verkanten.
5. Setzen Sie die Rolle auf die Achse. Achten Sie darauf, die Unterlegscheiben nicht zu vergessen.
6. Tragen Sie frischen Schraubensicherungsack auf die Achsmutter auf und ziehen Sie sie fest.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

- Nasse oder feuchte Kugellager mit einem sauberen Tuch trocknen. Fetten Sie die Kugellager mit einem geeigneten Schmiermittel (Öl oder Schmierfett) von außen ein, um eine Rostbildung zu verhindern.
- Regelmäßige Wartung und Reinigung trägt zur Sicherheit und Erhaltung des Artikels bei.
- Halten Sie die Trittfläche sauber, um die rutschfeste Eigenschaft zu erhalten.
- Entfernen Sie Steine und andere Fremdkörper aus den Rollen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf.

Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 467152_2404

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (fig. A)

1 x penny board (1)
1 x instructions for use

Technical data

Dimensions:

approx. 55 x 16.3cm (l x w)

Wheels: Ø 5.6 x 4cm,

degree of hardness: 78A

Ball bearings: ABEC 7



Max. user weight: 100kg



Date of manufacture (month/year): 11/2024

Intended use

This product is not a toy pursuant to the Toy Safety Directive; it is a piece of sports equipment (in accordance with EN 13613:2009 – Class A: 20–100 kg). The product demands concentration and good motor skills.

NOTICE! Protective equipment must be worn when using the product. Do not use the product in traffic. This product has been designed for private use outdoors with a maximum load of 100kg. The product is not suitable for jumps. This product may not be used on public roads. Make sure you are aware of applicable legal regulations before use.

Symbols and signal words used



General warning sign used for identifying dangers and hazards (e.g. risk of death, injury or crushing).



Mandatory sign warning each user to read the instructions for use carefully before use and make these instructions available to all users at all times.



Always wear appropriate protective devices (helmet, hand guards, wrist pads, elbow pads and knee pads) as well as sturdy footwear!

WARNING! This signal word designates a hazard with a high degree of risk that could result in death or serious injury if not averted.

CAUTION! This signal word designates a hazard with a low degree of risk that could result in minor or moderate injury if not averted.

NOTICE! This signal word identifies risks of material damage.

Safety instructions

Important: Read these instructions for use carefully and be sure to keep them handy!



Danger to life!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation!



Risk of injury!

- **WARNING!** Penny boarding can be dangerous.
- The product may only be used under adult supervision and not as a toy.
- The product may be used by only one person at any time.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Check that the product steers correctly before setting off each time.
- Make sure that all screws are tightened and that all self-locking nuts are secured before setting off each time, because these fastening elements can become less effective over time.
- Check the penny board's deck regularly for splinters, sharp edges and cracks. Remove or repair any damage immediately.
- Do not make any modifications to the product!
- Do not use the product on smooth surfaces such as laminate, parquet floors, wooden floorboards or tiles, etc. as the wheels can easily skid.
- Always ride with caution and do not take risks. Falls can result in serious injuries, even if you wear appropriate protective equipment.
- Familiarise yourself and/or your child with the basic safety rules for riding a penny board. Make sure that your child follows these rules.

- Use the product only on even, clean and dry surfaces. Never use the penny board on unpaved or steep roads or paths. Keep as far as possible from other road users when using the penny board.
- Pay attention to your surroundings and other people!
- While the product has been designed to withstand heavy stresses, damage caused by long-term stress cannot be precluded. As the rider you are responsible for any risks that may result because of this.
- Find a safe, suitable location to practice using the penny board to improve your skills. Remember that penny boarding on pavements and roads is prohibited in order to avoid accidents and collisions with other people.
- Do not use the product when in rainy, icy or sandy conditions.
- Never have yourself towed by a vehicle. Ensure that your speed is proportionate to your penny boarding abilities. You should be able to jump off the product at any time. When doing so, make sure that the product does not injure anyone or run off into road traffic.
- Use the product only in adequate lighting and weather conditions. Be sure also to wear appropriate clothing that is clearly visible.
- Only ride down slopes that allow you to travel at a speed at which you could safely jump from the penny board without falling. The most common type of injury from penny boarding is broken bones. It is therefore important to start by learning the right way to fall without the penny board, e.g. by rolling.
- If you lose your balance, jump off the penny board right away and start again rather than waiting until you fall. Ride on a gentle slope to get off to a safe start.
- No liability results from accidents that occur because of disregard for the safety instructions above or because of improper handling.
- **NOTICE!** Always inspect the product carefully for damage before setting off and perform maintenance regularly.
- **NOTICE!** You should only ever use genuine replacement parts and have repairs carried out only by a qualified technician. Do not make any modifications to the product that could compromise its safety.

- **NOTICE!** Check whether legal regulations apply in your region with regard to the use of penny boards (including with regard to required protective clothing) and follow them.

Avoiding material damage!

- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!

Tips for beginners

CAUTION! Risk of injury!

Practise on an anti-slip surface to begin with, such as carpet, before switching to harder surfaces.

- For your first attempts, make sure someone else is on hand to support you if necessary.
- Learn the basics of riding first, e.g. cornering, sliding and braking.

Riding and braking

1. Stand on the penny board in a relaxed position with your knees slightly bent. It can be helpful to have someone else pull you to begin with.

2. As soon as you feel secure and can keep your balance, place one foot on the penny board and use your other foot to push off.
3. Once you have gathered some speed, place your other foot on the board.

Note: Stand slightly to one side on the penny board, bend your upper body forward slightly and always look in the direction of travel. If you lose your balance, step off the penny board carefully and in a controlled manner to avoid falling. Only ride at speeds that allow you to keep the penny board under control.

4. You can propel the penny board forwards by moving your body.
5. Shift your weight to the left or right to turn corners.
6. You can execute turns or brake by “popping” the penny board: place one foot at the very back of the board and shift your weight onto that foot. This will lower the back end of the board, which will slow the board down or cause it to turn.

Setting the steering (fig. B)

NOTICE! Risk of accident!

To guarantee the self-locking function of the axle cone nut, the inner self-locking ring of the axle cone nut must sit fully on the screw and with a thread visible after it is set. Otherwise the nut may come loose while riding.

You can set the steering on the front axle and the rear axle and choose between a soft or hard setting.

Soft setting:

Loosen the axle cone nut (1a) slightly.

Hard setting:

Tighten the axle cone nut (1a) more securely.

Maintenance

Replacing the wheels (fig. C)

The wheels wear depending on a number of factors, such as the surface on which the board is used, the size and weight of the rider, weather conditions, and the material and hardness of the wheels. It is therefore necessary to replace them occasionally.

Wheels that have become worn should always be replaced in pairs, even if both wheels are not worn to the same degree. Follow this procedure to install wheels with new ball bearings:

1. Loosen the axle nut (1b) from the axle (1c).
2. Remove the wheel (1d) and place a new wheel with a new ball bearing on the axle. Remember to insert the washer (1g) for the wheel.

Note: The ball bearing stays in the wheel.

3. Apply fresh thread-locking fluid to the axle nut and tighten the nut.

Note: There must be no play in the wheel but it should not be so tight that the axle nut is blocking the wheel.

Cleaning and replacing the ball bearings (fig. C)

Check the ball bearings at regular intervals and after riding on wet, dusty or oily surfaces. If the ball bearings get wet, be sure to wipe them dry with a cloth. Replace the ball bearings if damaged. Use only ball bearings that are approved for this product.

1. Disassemble the wheel as described in "Replacing the wheels".

2. Press out a ball bearing (1e) by carefully pressing on the spacer (1f) with a screwdriver (not included in delivery) and then remove the spacer. Take care not to damage the ring of the ball bearing with the tool or to lose the spacer.
3. Press out the other ball bearing (1e) by pressing on it with the screwdriver.
4. Place the new ball bearings straight into the spacer and insert it into the wheel. The ball bearings may not protrude or tilt.
5. Place the wheel on the axle. Be sure not to forget the washers.
6. Apply fresh thread-locking fluid to the axle nut and tighten the nut.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

- Dry any wet or damp ball bearings with a dry cloth. Lubricate the ball bearings with a suitable lubricant (oil or grease) from the outside to prevent corrosion.

- Regular maintenance and cleaning contributes towards product safety and conservation.
- Keep the deck clean to preserve its non-slip properties.
- Remove stones and any other foreign matter from the wheels.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 467152_2404

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (fig. A)

1 x skate Penny (1)

1 x notice d'utilisation

Données techniques

Dimensions :

env. 55 x 16,3 cm (L x l)

Roues : Ø 5,6 x 4 cm,

degré de dureté : 78A

Roulement à billes : ABEC 7



Poids maximum de l'utilisateur : 100 kg



Date de fabrication (mois/année) : 11/2024

Utilisation conforme

Cet article n'est pas un jouet au sens de la directive sur les jouets, mais un équipement sportif (conformément à la norme EN 13613:2009-Classe A : 20-100 kg). Cet article requiert de la concentration ainsi que de bonnes capacités motrices.

AVIS ! À utiliser avec équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique. Cet article a été conçu pour un usage privé en extérieur avec une charge maximale de 100 kg. Cet article n'est pas adapté pour les sauts. Cet article ne doit pas être utilisé sur la voie publique. Avant utilisation, informez-vous des directives légales à ce sujet.

Symboles utilisés et mots de signalisation



Signal d'avertissement général : sert à signaler les dangers et les risques (par ex. danger de mort, risques de blessure ou d'écrasement).



Signe d'obligation : indique à chaque utilisateur de lire attentivement la notice d'utilisation avant l'utilisation et de la mettre à disposition de toutes les personnes qui utilisent l'article.



Portez toujours un équipement de protection approprié (casque, protections des mains, poignets, coudes et genoux) ainsi que des chaussures suffisamment résistantes !

AVERTISSEMENT ! Ce mot de signalisation désigne un danger avec un degré de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

ATTENTION ! Ce mot de signalisation désigne un danger avec un degré de risque moindre qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure mineure ou modérée.

AVIS ! Ce mot de signalisation désigne des risques possibles de dommages matériels.

Consignes de sécurité
Important : Lisez attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la impérativement !



Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement !



Risque de blessure !

- **AVERTISSEMENT !** La pratique du skate Penny peut être dangereuse.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte et ne doit pas être utilisé comme un jouet.
- L'article ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la direction de l'article est bien réglée.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les vis sont bien serrées et que les écrous autobloquants sont bien fixés, car l'efficacité de ces éléments de fixation peut diminuer.
- Inspectez régulièrement le deck du skate Penny pour vérifier qu'il ne comporte pas de copeaux susceptibles de provoquer des échardes, ni de bords tranchants, ni de fissures. Retirez ou réparez immédiatement les dommages constatés.
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !

- N'utilisez pas l'article sur des surfaces lisses telles que le stratifié, le parquet, les planchers en bois, le carrelage, etc. : les roues peuvent facilement déraiper.
- Roulez toujours avec attention et ne prenez aucun risque. En cas de chute, des blessures graves peuvent survenir malgré un équipement de protection adéquat !
- Familiarisez-vous ou familiarisez votre enfant avec les règles de base de sécurité lors de l'utilisation d'un skate Penny. Assurez-vous que votre enfant respecte ces règles.
- N'utilisez l'article que sur des surfaces planes, propres et sèches. Ne jamais rouler sur des routes ou des chemins non asphaltés ou en pente. Dans la mesure du possible, utilisez l'article à une distance suffisante des autres usagers de la route.
- Faites attention à votre environnement et aux autres personnes !
- Bien que l'article ait été conçu pour supporter de lourdes charges, les dommages causés par une charge permanente ne sont pas exclus. En tant qu'utilisateur de l'article, vous êtes responsable des risques éventuels qui en découlent.
- Choisissez un endroit sûr et adapté pour vous entraîner et améliorer votre maîtrise du skate Penny. Gardez à l'esprit qu'il est interdit de rouler sur les trottoirs et les routes afin d'éviter les accidents et les collisions avec d'autres personnes.
- L'article ne doit pas être utilisé sous la pluie, sur la glace et/ou dans le sable.
- Ne vous faites jamais tirer par un véhicule et gérez votre vitesse en fonction de vos capacités. Vous devez pouvoir descendre de l'article à tout moment. Veillez à ce que l'article ne blesse personne et ne se retrouve pas sur la route.
- N'utilisez l'article que sous un éclairage suffisant et dans des conditions météorologiques appropriées. Portez également des vêtements solides et bien visibles.
- Choisissez uniquement des pentes sur lesquelles vous roulez à une vitesse vous permettant de descendre du skate Penny en toute sécurité sans tomber. Les fractures sont les blessures les plus fréquentes lors de l'utilisation du skate Penny. Il est donc important d'apprendre d'abord à tomber correctement sans le skate Penny, p.ex. en faisant une roulade.

- Si vous perdez l'équilibre, plutôt que de rester sur le skate Penny jusqu'à en tomber, sautez à temps du skate et recommencez à zéro. Commencez par pratiquer sur une pente douce pour vous familiariser avec l'article en toute sécurité.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accident résultant du non-respect des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus ou d'une manipulation incorrecte.
- **AVIS !** Avant d'utiliser l'article, inspectez-le toujours attentivement pour détecter d'éventuels dommages et entretenez-le régulièrement.
- **AVIS !** N'utilisez que des pièces de rechange d'origine et ne confiez les réparations qu'à un spécialiste. Il est interdit d'apporter des modifications à l'article qui seraient susceptibles de compromettre la sécurité.
- **AVIS !** Vérifiez si des dispositions légales concernant l'utilisation des skates Penny sont en vigueur dans votre région (de même en ce qui concerne les vêtements de protection à porter) et respectez-les.

Éviter les dégâts matériels !

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

Conseils pour les débutants

ATTENTION ! Risque de blessure !

Entraînez-vous d'abord sur une surface antidérapante, p. ex. un tapis, avant de passer à une surface plus lisse.

- Lors des premiers essais, faites-vous aider par une deuxième personne qui puisse vous soutenir.
- Apprenez d'abord les bases de la pratique du skate, telles que les virages, la glisse et le freinage.

Rouler et freiner

1. Positionnez-vous sur le skate Penny le corps décontracté et les genoux légèrement fléchis. Pour commencer, il peut être plus facile de se faire tirer par une deuxième personne.

2. Dès que vous vous sentez en sécurité et que vous réussissez à maintenir votre équilibre, gardez un pied sur le skate Penny et poussez avec l'autre pied.
3. Après avoir pris un peu de vitesse, posez également le deuxième pied sur le skate.

Remarque : Tenez-vous le corps légèrement en biais sur le skate Penny et le haut du corps légèrement penché vers l'avant ; ceci faisant, regardez toujours dans le sens de la marche. Si vous perdez l'équilibre, descendez prudemment et de manière contrôlée du skate afin d'éviter les chutes. Ne roulez qu'à une vitesse qui vous permette de garder le contrôle du skate Penny.

4. Faites avancer le skate Penny en bougeant votre corps.
5. Déplacez votre poids vers la gauche ou la droite pour prendre des virages.
6. Entraînez-vous à frotter le tail du skate Penny par terre pour effectuer des rotations ou pour freiner : placez un pied à l'extrémité arrière du skate et transférez votre poids sur ce pied. De cette manière, l'extrémité arrière du skate bascule vers le bas, ce qui ralentit ou fait tourner le skate.

Réglage de la direction (fig. B)



AVIS ! Risque d'accident !

Pour garantir la protection autobloquante de l'écrou du pivot, la bague autobloquante interne de l'écrou du pivot doit être complètement enfoncée sur la vis et un tour de filetage doit être visible après le réglage. Autrement, l'écrou pourrait se desserrer pendant la pratique.

Vous pouvez régler la direction sur l'axe avant et l'axe arrière et choisir entre un réglage desserré ou serré.

Réglage desserré :

Desserrez légèrement l'écrou du pivot (1 a).

Réglage serré :

Resserrez l'écrou du pivot (1 a).

Maintenance

Remplacement des roues (fig. C)

L'usure des roues dépend de nombreux facteurs, tels que le revêtement du sol, la taille et le poids de l'utilisateur, les conditions météorologiques ainsi que le matériau et la dureté des roues. Il est donc nécessaire de les remplacer occasionnellement. Les roues usagées ou usées de manière non homogène doivent toujours être remplacées par paire.

Pour mettre en place des roues avec des roulements à billes neufs, procédez en suivant les étapes suivantes :

1. Desserrez l'écrou de l'axe (1b) de l'axe (1c).
2. Retirez la roue (1d) et placez une nouvelle roue avec un nouveau roulement à billes sur l'axe. N'oubliez pas de replacer la rondelle (1g) de la roue.

Remarque : Le roulement à billes reste dans la roue.

3. Appliquez du vernis de blocage pour visserie neuf sur l'écrou de l'axe puis serrez-le.

Remarque : L'écrou de l'axe ne doit pas être trop lâche, impliquant que la roue pourrait bouger, mais ne doit pas non plus être serré au point de la bloquer.

Nettoyage et remplacement des roulements à billes (fig. C)

Les roulements à billes doivent être contrôlés à intervalles réguliers, de même qu'après avoir roulé sur des surfaces mouillées, poussiéreuses ou huileuses. Si les roulements à billes sont mouillés, séchez-les impérativement avec un chiffon. En cas de dommage, remplacez les roulements à billes. N'utilisez que des roulements à billes homologués pour cet article.

1. Démontez la roue comme décrit dans la partie « Remplacement des roues ».
2. Poussez avec précaution sur l'un des roulements à billes (1e) en exerçant une pression sur l'entretoise (1f) à l'aide d'un tournevis (non fourni) et retirez l'entretoise. Veillez à ne pas endommager la bague du roulement à billes avec l'outil et à ne pas perdre l'entretoise.
3. Faites sortir l'autre roulement à billes (1e) en appuyant avec le tournevis.
4. Placez les nouveaux roulements à billes bien droits dans l'entretoise et insérez celle-ci dans la roue. Les roulements à billes ne doivent pas dépasser ni être inclinés.
5. Placez la roue sur l'axe. Veillez à ne pas oublier les rondelles.
6. Appliquez du vernis de blocage pour visserie neuf sur l'écrou de l'axe puis serrez-le.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

- Séchez les roulements à billes humides ou mouillés avec un chiffon propre. Graissez les roulements à billes depuis l'extérieur avec un lubrifiant approprié (huile ou graisse) afin d'éviter la formation de rouille.
- Une maintenance et un nettoyage réguliers contribuent à la sécurité et à la préservation de l'article.
- Maintenez la surface du deck propre afin de conserver ses propriétés antidérapantes.
- Retirez les cailloux et autres corps étrangers des roues.

Mise au rebut



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

*** Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 467152_2404

(FR) Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

* n'est valable que pour la France

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

1 x Pennyboard (1)

1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen: ca. 55 x 16,3 cm (l x b)

Wielen: Ø 5,6 x 4 cm, hardheidsgraad: 78A

Kogellager: ABEC 7



Max. gebruikersgewicht:
100 kg



Productiedatum
(maand/jaar): 11/2024

Voorgeschreven gebruik

Bij dit speelgoed gaat het niet om speelgoed als bedoeld in de Speelgoedrichtlijn, maar om een sporttoestel (conform EN 13613:2009-klasse A: 20-100 kg). Het artikel vereist concentratie en goede motorische vaardigheden.

ATTENTIE! Beschermingsmiddelen dragen. Niet gebruiken in het verkeer. Dit artikel werd geconstrueerd voor privégebruik buitenshuis bij een maximale belasting van 100 kg. Dit artikel is niet geschikt voor sprongen. Dit artikel mag niet op de openbare weg gebruikt worden. Informeer u vóór het gebruik over de wettelijke bepalingen.

Gebruikte symbolen en signaalwoorden



Algemeen waarschuwingsteken, dient om te wijzen op gevaren en bedreigingen (bv. levensgevaar, gevaren voor blessures of voor kneuzingen).



Gebodsteken, wijst elke gebruiker erop, de gebruiksaanwijzing vóór het gebruik zorgvuldig te lezen en voor alle gebruikers steeds ter beschikking te stellen.



Draag steeds geschikte beschermingsmiddelen (helm, hand-, pols-, elleboog- en kniebeschermers) en ook stevige schoenen!

WAARSCHUWING! Het signaalwoord duidt op een gevaar met een hoge risicograad dat, als het niet vermeden wordt, de dood of een ernstige blessure tot gevolg kan hebben.

VOORZICHTIG! Het signaalwoord duidt op een gevaar met een lage risicograad dat, als het niet vermeden wordt, een minimale of matige blessure tot gevolg kan hebben.

ATTENTIE! Het signaalwoord duidt op mogelijke risico's op materiële schade.

Veiligheidsinstructies

Belangrijk: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en bewaar ze in ieder geval!



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!



Gevaar voor blessures!

- **WAARSCHUWING!** Pennyboards kan gevaarlijk zijn.
- Het artikel mag alleen onder toezicht van volwassenen en niet als speelgoed gebruikt worden.
- Het artikel mag slechts door één persoon op hetzelfde tijdstip gebruikt worden.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!
- Controleer het artikel telkens voordat u begint te rijden op de correcte besturingsinstelling.
- Controleer telkens voordat u begint te rijden, of alle schroeven vast aangedraaid zijn en de zelfborgende schroefmoeren vast zitten, omdat de efficiëntie van deze bevestigingselementen het kan laten afweten.
- Controleer het dek van het Pennyboard regelmatig op splinters, scherpe kanten en scheuren. Verhelp of repareer de beschadigingen onmiddellijk.
- Er mogen geen aanpassingen aan het artikel doorgevoerd worden!
- Gebruik het artikel niet op gladde oppervlakken zoals laminaat, parket- en houten vloeren, tegels, enz. De wielen kunnen gemakkelijk wegglijden.
- Rijd steeds aandachtig en neem geen risico's. Bij een valpartij kunnen er ondanks een toereikende veiligheidsuitrusting ernstige blessures ontstaan!

- Maak uzelf of uw kind vertrouwd met de basisregels van de veiligheid bij het pennyboarden. Vergewis u ervan dat uw kind zich aan deze regels houdt.
- Gebruik het artikel alleen op vlakke, schone en droge ondergronden. Rijd nooit op onverharde of hellende straten of wegen. Rijd zo mogelijk op een afstand tot andere verkeersdeelnemers.
- Let op uw omgeving en andere personen!
- Ook al werd het artikel voor aanzienlijke belasting ontwikkeld, zijn door continue belasting veroorzaakte beschadigingen niet uit te sluiten. Als bestuurder bent u zelf aansprakelijk voor eventueel hieruit voortvloeiende risico's.
- Kies een plaats die veilig en geschikt is om uw rijvaardigheden met het Pennyboard te verbeteren. Neem in acht dat het rijden op trottoirs en op straat verboden is om ongevallen en botsingen met andere personen te vermijden.
- Met het artikel mag niet in de regen, bij ijzel en/of op zand gereden worden.
- Laat u nooit door een voertuig voorttrekken en pas uw snelheid aan uw rijvaardigheden aan. U moet op ieder moment van het artikel af kunnen springen. Let erop dat het artikel daarbij niemand verwondt of in het wegverkeer verzeild geraakt.
- Het artikel alleen bij voldoende verlichting en geschikte weersomstandigheden gebruiken. Draag bovendien nauw aansluitende en goed zichtbare kleding.
- Kies hellingen, waarop u slechts zo snel rijdt dat u veilig zonder te vallen van het Pennyboard kunt springen. Fracturen zijn de meest voorkomende blessures bij het pennyboarden. Daarom is het belangrijk, eerst te leren, hoe u het best zonder Pennyboard valt, bv. door afrollen.
- Wordt het evenwicht verloren, springt u er tijdig af en start u opnieuw in plaats van te wachten totdat u valt. Begin met een zachte helling om veilig te starten.
- Geen aansprakelijkheid voor ongevallen die door veronachtzaming van de hoger vermelde veiligheidsinstructies of door een onvakkundige hantering ontstaan.

- **ATTENTIE!** Vooraleer te beginnen rijden het artikel steeds aandachtig op eventuele beschadigingen inspecteren en regelmatig onderhouden.
- **ATTENTIE!** Altijd alleen originele wisselstukken gebruiken en reparaties alleen door een vakman laten uitvoeren. Er mogen aan het artikel geen wijzigingen doorgevoerd worden die de veiligheid in gevaar kunnen brengen.
- **ATTENTIE!** Ga na of er in uw regio wettelijke bepalingen met betrekking tot het gebruik van pennyboards gelden (eventueel ook ten aanzien van te dragen beschermende kleding) en houd u daaraan.



Preventie van materiële schade!

- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!

Tips voor beginners



VOORZICHTIG! Gevaar voor blessures!

Oefen eerst op een slipvrije ondergrond, zoals bv. op een tapijt, voordat u naar hardere ondergronden overstapt.

- Laat u bij de eerste pogingen helpen door een tweede persoon die u kan ondersteunen.
- Leer eerst de basis van het pennyboarden, zoals het rijden in bochten, glijden en remmen.

Rijden en remmen

1. Ga losjes en met lichtjes gebogen knieën op het Pennyboard staan. Voor het begin kan het van pas komen, u door een tweede persoon te laten voorttrekken.
2. Zodra u zich veilig voelt en in evenwicht bent, zet u één voet op het Pennyboard en stoot u zich met uw andere voet af.
3. Nadat u ietwat snelheid gekregen hebt, zet u ook uw tweede voet op het Board.

Opmerking: Sta lichtjes zijdelings op het Pennyboard, hel uw bovenlichaam een beetje voorover en kijk altijd in rijrichting. Als u uw evenwicht verliest, stapt u voorzichtig en gecontroleerd af om te vermijden dat u valt. Rijd slechts zo snel, dat u het pennyboard op ieder moment veilig kunt controleren.

4. Rol het Pennyboard door lichaamsbewegingen voorwaarts.
5. Verplaats uw gewicht naar links of rechts om in bochten te rijden.

6. Oefen het „kicken“ van het Pennyboard om draaiingen uit te voeren of te remmen: Zet één voet helemaal achteraan op het Board en verplaats uw gewicht daarop. Het achterste uiteinde van het Board zal daardoor omlaag kantelen, wat het Board vertraagt of draait.

Instellen van de besturingseigenschappen (afb. B)

ATTENTIE! Gevaar voor ongevallen!

Om de bescherming van de zelfborgende astapmoer te garanderen, moet de binnenliggende zelfborgende ring van de astapmoer volledig op de schroef zitten en moet er een schroefdraad na het instellen zichtbaar zijn. Anders kan de schroefmoer tijdens het rijden loskomen.

U kunt de besturingseigenschappen aan de vooras en de achteras instellen en ofwel een zachte, ofwel een harde instelling kiezen.

Instelling zacht:

Draai de astapmoer (1a) lichtjes los.

Instelling hard:

Draai de astapmoer (1a) vaster aan.

Onderhoud

Vervanging van de wielen (afb. C)

De slijtage van de wielen hangt af van tal van factoren, zoals bv. de vloerbedekking, de lichaamslengte en het gewicht van de gebruiker, de weersomstandigheden evenals het materiaal en de hardheid van de wielen. Daarom is het noodzakelijk om ze bij gelegenheid te vervangen. Al dan niet ongelijkmatig versleten wielen dienen altijd per paar vervangen te worden. Voor het gebruik van wielen met nieuwe kogellagers gaat u als volgt te werk:

1. Draai de asmoer (1b) van de as (1c) af.
2. Neem het wiel (1d) af en zet een nieuw wiel met nieuw kogellager op de as. Vergeet daarbij het onderlegplaatje (1g) van het wiel niet.

Opmerking: Het kogellager blijft in het wiel.

3. Breng verse schroefborglak op de asmoer aan en draai deze vast aan.

Opmerking: Het wiel mag geen speling hebben, maar niet zodanig vast aangedraaid zijn, dat de asmoer het wiel blokkeert.

Reiniging en vervanging van de kogellagers (afb. C)

Op regelmatige tijdstippen en na het rijden op natte, stoffige of olieachtige ondergronden dienen de kogellagers gecontroleerd te worden. Als de kogellagers nat geworden zijn, moeten ze beslist met een doek droog geveegd worden. In geval van een beschadiging vervangt u de kogellagers. Gebruik alleen kogellagers die voor dit artikel toegelaten zijn.

1. Demonteer het wiel zoals onder „Vervanging van de wielen” beschreven.
2. Druk het ene kogellager (1e) door druk op de afstandshouder (1f) er voorzichtig met een (niet in het leveringspakket inbegrepen) schroevendraaier uit en verwijder de afstandshouder. Let erop dat u de ring van het kogellager niet met het gereedschap beschadigt of de afstandshouder verliest.
3. Druk het andere kogellager (1e) door druk met de schroevendraaier eruit.
4. Plaats de nieuwe kogellagers recht in de afstandshouder en steek deze in het wiel. De kogellagers mogen niet uitsteken of kantelen.

5. Zet het wiel op de as. Let erop, de onderlegplaatjes niet te vergeten.
6. Breng verse schroefborglak op de asmoer aan en draai deze vast aan.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

- Natte of vochtige kogellagers met een schone doek drogen. Smeer de kogellagers met een geschikt smeermiddel (olie of vet) aan de buitenzijde in om roestvorming te verhinderen.
- Een regelmatig onderhoud en regelmatige reiniging dragen bij aan de veiligheid en de instandhouding van het artikel.
- Houd het loopvlak schoon om de antislipeigenschap te behouden.
- Verwijder stenen en andere vreemde voorwerpen uit de wielen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften.

Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 467152_2404

BE Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x pennyboard (1)
- 1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Wymiary: ok. 55 x 16,3 cm
(dł. x szer.)

Kółka: Ø 5,6 x 4 cm,

stopień twardości: 78A

łożysko kulkowe: ABEC 7



Maks. waga użytkownika:
100 kg



Data produkcji
(miesiąc/rok): 11/2024

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł nie jest zabawką w rozumieniu dyrektywy w sprawie bezpieczeństwa zabawek, lecz sprzętem sportowym (zgodnie z normą EN 13613:2009 klasa A: 20-100 kg). Artykuł wymaga zachowania koncentracji, a także dobrej sprawności ruchowej.

UWAGA! Konieczność stosowania środków ochronnych. Nie używać w ruchu ulicznym. Niniejszy artykuł został zaprojektowany do użytku prywatnego na zewnątrz, jego maksymalne obciążenie wynosi 100 kg. Artykuł nie nadaje się do wykonywania skoków. Niniejszego artykułu nie należy używać na drogach publicznych. Przed rozpoczęciem korzystania należy zasięgnąć informacji w zakresie obowiązujących przepisów.

Zastosowane symbole i hasła ostrzegawcze



Ogólny znak ostrzegawczy, służy do wskazywania niebezpieczeństw i zagrożeń (np. niebezpieczeństwo dla życia, zranienia lub zmiężdżenia).



Znak nakazu wskazuje każdemu użytkownikowi, aby przed użyciem dokładnie zapoznał się z instrukcją użytkowania i zapewnił wszystkim użytkownikom stały dostęp do instrukcji.



Należy zawsze nosić odpowiedni sprzęt ochronny (kask, ochraniacze na ręce, nadgarstki, łokcie i kolana) oraz sztywne obuwie!

OSTRZEŻENIE! To hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które – jeśli się go nie uniknie – może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

PRZESTROGA! To hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które – jeśli się go nie uniknie – może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

UWAGA! To hasło ostrzegawcze wskazuje na możliwe ryzyko wystąpienia szkód materialnych.

Wskazówki bezpieczeństwa

Ważne: Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję użytkowania i koniecznie zachować ją na później!



Niebezpieczeństwo dla życia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!



Niebezpieczeństwo obrażeń!

- **OSTRZEŻENIE!** Jazda na pennyboard może być niebezpieczna.
- Z artykułu można korzystać tylko pod nadzorem osoby dorosłej i nie można go używać jako zabawki.
- Z artykułu może korzystać w tym samym czasie tylko jedna osoba.
- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu wolno korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!
- Przed każdą jazdą należy sprawdzić artykuł pod kątem prawidłowego ustawienia właściwości sterowania.
- Przed każdą jazdą należy sprawdzić, czy wszystkie śruby są prawidłowo dokręcone oraz czy samozabezpieczające nakrętki śrub są zabezpieczone, ponieważ skuteczność tych elementów mocujących może się zmniejszyć.

- Należy regularnie sprawdzać blat pennyboard pod kątem drzazg, ostrych krawędzi oraz pęknięć. Natychmiast usuwać lub naprawiać uszkodzenia.
- Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji artykułu!
- Nie należy używać artykułu na gładkich powierzchniach, takich jak laminat, parkiet, drewniane deski podłogowe, płytki itp. Kółka mogą łatwo wpaść w poślizg.
- Zawsze należy jeździć uważnie i nie należy podejmować ryzyka. W razie upadku, pomimo wystarczającego wyposażenia ochronnego, może dojść do poważnych obrażeń!
- Zapoznać się samemu lub swoje dziecko z podstawowymi zasadami bezpieczeństwa podczas jazdy na deskorolce pennyboard. Upewnić się, że dziecko przestrzega tych zasad.
- Stosować artykuł wyłącznie na równych, czystych i suchych podłożach. Nigdy nie należy jeździć po nieutwardzonych lub spadzistych drogach lub ścieżkach. Jeśli to możliwe, jeździć z dala od innych użytkowników dróg.
- Zwracać uwagę na otoczenie i inne osoby!
- Mimo że artykuł został zaprojektowany na potrzeby dużych obciążeń, nie można wykluczyć uszkodzeń spowodowanych ciągłym obciążeniem. Jako jadący ponosisz odpowiedzialność za wszelkie ryzyko z tego wynikające.
- Należy wybrać miejsce, które jest bezpieczne i nadaje się do doskonalenia umiejętności w jeździe na pennyboard. Należy zwracać uwagę na to, że jazda na chodnikach i ulicach jest zabroniona, aby unikać wypadków i zderzeń z innymi osobami.
- Z artykułu nie należy korzystać podczas deszczu, na lodzie i/lub na piasku.
- Nigdy nie należy dać się ciągnąć przez pojazd; należy dostosować prędkość do swoich umiejętności. W każdej chwili należy mieć możliwość zeskoczenia z artykułu. Upewnić się, że artykuł przy tym nikogo nie zrani ani nie wjedzie na ulicę.
- Używać artykułu tylko przy wystarczającym oświetleniu i odpowiednich warunkach pogodowych. Podczas jazdy należy również nosić solidną i dobrze widoczną odzież.

- Należy wybierać takie nachylenia, na których można jechać tylko tak szybko, żeby nadal można było bezpiecznie zeskoczyć z pennyboard bez upadku. Złamanie kości to najczęstsze urazy występujące podczas jazdy na pennyboard. Dlatego ważne jest, aby najpierw nauczyć się prawidłowego upadku bez pennyboard, np. poprzez odtoczenie.
- W razie utraty równowagi należy odpowiednio wcześniej zeskoczyć i zacząć od nowa, zamiast czekać na upadek. Należy zaczynać na łagodnym nachyleniu, aby bezpiecznie ruszyć.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za wypadki, które powstały w wyniku nieprzestrzegania powyższych wskazówek bezpieczeństwa lub w wyniku niewłaściwego posługiwania się artykułem.
- **UWAGA!** Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze uważnie obejrzeć artykuł pod kątem ewentualnych uszkodzeń i regularnie go serwisować.
- **UWAGA!** Należy zawsze stosować tylko oryginalne części zamienne, a naprawy zlecać wyłącznie specjalistom. Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji przy artykule, które mogłyby zagrozić bezpieczeństwu.

- **UWAGA!** Należy sprawdzić, czy w danym regionie obowiązują przepisy prawne dotyczące korzystania z deskorolek pennyboard (ewentualnie także dotyczące odzieży ochronnej) i przestrzegać ich.

Unikanie szkód materialnych!

- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu wolno korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!

Porady dla początkujących

PRZESTROGA! Niebezpieczeństwo obrażeń!

Najpierw ćwicz na antypoślizgowym podłożu, takim jak np. dywan, zanim przejdiesz na twardsze powierzchnie.

- Przy pierwszych próbach jazdy wskazana jest pomoc drugiej osoby, która może Cię asekurować.
- Opanuj najpierw podstawy jazdy, takie jak pokonywanie zakrętów, jazda i hamowanie.

Jazda i hamowanie

1. Stań luźno na pennyboard z lekko ugiętymi kolanami. Na początku pomocna może być obecność drugiej osoby, która pociągnie Cię za sobą.
2. Jeśli poczujesz się pewnie i nie będziesz mieć trudności z utrzymaniem równowagi, postaw jedną stopę na pennyboard i odepchnij się drugą stopą.
3. Po nabraniu pewnej prędkości postaw na deskorolce również drugą stopę.

Wskazówka: Stań lekko bokiem na pennyboard, pochyl górną część ciała nieznacznie do przodu i patrz zawsze w kierunku jazdy. Jeśli utracisz równowagę, zejdź ostrożnie i w sposób kontrolowany z deskorolki, aby uniknąć upadku. Jedź tylko tak szybko, aby cały czas móc bezpiecznie kontrolować pennyboard.

4. Poruszaj pennyboard do przodu za pomocą ruchów ciała.
5. Przenos ciężar ciała w lewo lub w prawo, aby pokonywać zakręty.

6. Ćwicz „kopanie” deskorolki, aby wykonywać obroty lub hamować: Postaw jedną stopę na samym tyle deskorolki i przenieś ciężar ciała na tę stopę. Spowoduje to przechylenie tylnej części deskorolki w dół, co spowolni lub obróci deskorolkę.

Ustawianie właściwości sterowania (rys. B)



UWAGA! Niebezpieczeństwo wypadku!

Aby zapewnić ochronę samoblokującą nakrętki czopa osi, wewnętrzny pierścień samoblokujący nakrętki czopa osi musi być całkowicie osadzony na śrubie, a po regulacji musi być widoczny zwój gwintu. W przeciwnym razie może dojść do poluzowania się nakrętki śruby podczas jazdy.

Można regulować ustawienia właściwości sterowania na przedniej i tylnej osi oraz wybierać pomiędzy ustawieniem miękkim i twardym.

Ustawienie miękkie:

Lekko poluzuj nakrętkę czopa osi (1a).

Ustawienie twarde:

Mocniej dociągnij nakrętkę czopa osi (1a).

Konserwacja

Wymiana kółek (rys. C)

Zużycie kółek jest uzależnione od wielu czynników, takich jak np. rodzaj podłoża, wzrost i waga użytkownika, warunki atmosferyczne oraz materiał i twardość kółek. Konieczna jest więc ich okresowa wymiana. Zużyte lub nierównomier- nie zużyte kółka należy zawsze wymieniać parami. W celu zało- żenia kółek z nowymi łożyskami kulkowymi należy postępować następująco:

1. Odkręć nakrętkę osi (1b) z osi (1c).
2. Zdejmij kółko (1d) i załóż nowe kółko z nowym łożyskiem kulkowym na oś. Nie zapomnij o podkładce (1g) kółka.

Wskazówka: łożysko kulkowe pozostaje w kółku.

3. Nałóż świeży klej anaerobo- wy na nakrętkę osi i dokręć nakrętkę.

Wskazówka: Kółko nie może mieć luzu, ale nie może być tak dokręcone, że nakrętka osi blokuje kółko.

Czyszczenie i wymiana łożysk kulkowych (rys. C)

łożyska kulkowe należy spraw- dzać w regularnych odstępach czasu oraz po jeździe na mokrych, zakurzonych lub zaolejonych powierzchniach. Jeśli łożyska kulkowe uległy zamoczeniu, należy je wytrzeć do sucha za pomocą szmatki. W przypadku uszkodzenia należy wymienić łożyska kulko- we. Należy stosować wyłącznie łożyska kulkowe przeznaczone dla tego artykułu.

1. Zdemontuj kółko zgodnie z opisem w rozdziale „Wymiana kółek”.
2. Ostrożnie wypchnij jedno łożysko kulkowe (1e), naciskając na tulejkę dystansową (1f) za po- mocą śrubokręta (nie wchodzi w zakres dostawy) i zdejmij tulejkę dystansową. Należy uważać, aby nie uszkodzić pierścienia łożyska kulkowego narzędziem ani nie zgubić tulejki dystansowej.
3. Wypchnij drugie łożysko kulko- we (1e), naciskając śrubokrętem.
4. Włóż nowe łożysko kulkowe prosto do tulejki dystansowej i osadź ją w kółku. łożyska kulkowe nie mogą wystawać ani przechylać się.

5. Umieścić kółko na osi. Pamiętać o użyciu podkładek.
6. Nałożyć świeży klej anaerobowy na nakrętkę osi i dokręcić nakrętkę.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

- Mokre lub wilgotne łożyska kulkowe należy osuszyć czystą szmatką. Nasmaruj łożyska kulkowe odpowiednim środkiem smarnym (olejem lub smarem) od zewnątrz, aby zapobiec powstawaniu rdzy.
- Regularna konserwacja i czyszczenie przyczynia się do bezpieczeństwa i utrzymania artykułu w należytym stanie.
- Utrzymuj powierzchnię blatu w czystości, aby zachować jego właściwości antypoślizgowe.
- Usuwać kamienie i inne ciała obce z kółek.

Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień.

Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przetłaczniaki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 467152_2404

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!
Svým nákupem jste se rozhodli
pro kvalitní výrobek. Před prvním
použitím se prosím seznámte s tímto
výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze
tak, jak je popsáno, a pro uvedené
účely. Ušchovejte si tento návod k
použití pro budoucí použití. Pokud
výrobek předáte třetí osobě, předej-
te jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky (obr. A)

1 x pennyboard (1)

1 x návod k použití

Technická data

Rozměry: cca 55 x 16,3 cm (d x š)

Kolečka: Ø 5,6 x 4 cm,

stupeň tvrdosti: 78A

Kuličková ložiska: ABEC 7



Max. váha uživatele: 100 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
11/2024

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek není hračkou ve
smyslu směrnice o hračkách, ale
sportovním vybavením (podle ČSN
EN 13613:2009 třída A: 20-100
kg). Výrobek vyžaduje soustředění a
dobré motorické schopnosti.

UPOZORNĚNÍ! Je třeba používat
ochranné prostředky. Nepoužívat
v silničním provozu. Tento výrobek
byl navržen pro soukromé venkovní
použití s maximální nosností 100 kg.
Výrobek není vhodný pro skoky. Ten-
to výrobek nesmí být používán na
veřejných silnicích. Před použitím se
informujte o zákonných předpisech.

Použité symboly a signální slova



Obecná výstražná značka,
která se používá k
identifikaci nebezpečí a
ohrožení (např. ohrožení
života, nebezpečí poranění
nebo přiskřípnutí).



Příkazová značka
připomíná každému
uživateli, aby si před
použitím pozorně přečetl
návod k použití a vždy jej
zpřístupnil všem uživatelům.



Noste vhodné ochranné prostředky (přilba, chrániče rukou, zápěstí, loktů a kolen) a pevnou obuv!

VÝSTRAHA! Toto signální slovo označuje nebezpečí s vysokou mírou rizika, které, pokud se mu nevyhnete, může mít za následek smrt nebo těžké zranění.

VAROVÁNÍ! Toto signální slovo označuje nebezpečí s nízkou mírou rizika, které, pokud se mu nevyhnete, může způsobit lehké nebo středně těžké zranění.

UPOZORNĚNÍ! Signální slovo popisuje možná rizika poškození majetku.

Bezpečnostní pokyny

Důležité: Přečtěte si tento návod k použití pozorně a bezpodmínečně jej uschovejte!



Ohrožení života!

- Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení!



Nebezpečí úrazu!

- **VÝSTRAHA!** Jízda na pennyboardu může být nebezpečná.
- Výrobek se smí používat pouze pod dohledem dospělých a nikoli jako hračka.

- Výrobek smí ve stejnou dobu používat pouze jedna osoba.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Před každým nastoupením k jízdě zkontrolujte správné nastavení řízení výrobku.
- Před každým nastoupením k jízdě zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby dotažené a zda jsou samojistící matice zajištěné, protože účinnost těchto upevňovacích prvků se může snížit.
- Pravidelně kontrolujte desku pennyboardu, zda na ní nejsou třísky, ostré hrany a praskliny. Poškození odstraňte nebo opravte okamžitě.
- Na výrobku nesmí být prováděny žádné úpravy!
- Nepoužívejte výrobek na hladkých površích, jako je laminát, parkety, dřevěné podlahy, dlaždice atd. Kolečka mohou snadno uklouznout.
- Při jízdě udržujte vždy pozornost a neriskujte. V případě pádu může i přes dostatečné ochranné vybavení dojít k vážným zraněním!

- Seznamte se, případně své dítě, se základními pravidly bezpečnosti při jízdě na pennyboardu. Ujistěte se, že Vaše dítě tato pravidla dodržuje.
- Používejte výrobek pouze na rovných, čistých a suchých podkladech. Nikdy nejezděte po nepevných nebo svažitých silnicích nebo cestách. Pokud je to možné, jezděte mimo dosah ostatních účastníků silničního provozu.
- Dávejte pozor na své okolí a ostatní lidi!
- Přestože byl výrobek navržen na velkou zátěž, nelze vyloučit poškození způsobené trvalým zatěžováním. Jako jezdec nesete odpovědnost za všechna rizika, která z toho mohou vyplynout.
- Vyberte si místo, které je bezpečné a vhodné pro zlepšení vašich jízdních dovedností na pennyboardu. Dbejte na zákaz jízdy po chodnících a silnicích, abyste předešli nehodám a srážkám s jinými osobami.
- Výrobek se nesmí používat v dešti, na ledu a/nebo na písku.
- Nikdy se nenechte táhnout nějakým vozidlem a přizpůsobte rychlost jízdy svým jezdeckým schopnostem. Měli byste být kdykoli schopni z výrobku vyskočit.
- Dbejte na to, aby přitom výrobek nikoho nezranil nebo neskončil v silničním provozu.
- Používejte výrobek pouze při dostatečném osvětlení a při vhodných povětrnostních podmínkách. Noste přitom také pevné a dobře viditelné oblečení.
- Vybírejte si svahy, na kterých můžete jet jen tak rychle, abyste mohli z pennyboardu bezpečně seskočit bez pádu. Nejčastějším zraněním při jízdě na pennyboardu jsou zlomeniny. Proto je důležité se nejprve naučit správně padat bez pennyboardu, např. koulením.
- Pokud ztratíte rovnováhu, včas seskočte a začněte znovu, nečekejte, až spadnete. Začněte s mírným svahem, abyste se bezpečně rozjeli.
- Za nehody způsobené nedodržováním shora jmenovaných bezpečnostních pokynů nebo nesprávnou manipulací se neručí.
- **UPOZORNĚNÍ!** Před nástupem k jízdě vždy výrobek pečlivě zkontrolujte, zda není poškozený, a pravidelně jej udržujte.
- **UPOZORNĚNÍ!** Vždy používejte jen originální náhradní díly a opravy nechte provádět pouze odborníkem. Na výrobku nesmí být prováděny žádné změny, které by mohly ohrozit jeho bezpečnost.

- **UPOZORNĚNÍ!** Ověřte si, zda ve Vašem regionu existují právní předpisy, týkající se používání pennyboardů (případně i ve vztahu k potřebě nošení ochranného oděvu) a tyto dodržujte.

Vyloučení věcných škod!

- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!

Tipy pro začátečníky

VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu!

Cvičte nejprve na neklouzavém povrchu, jako např. na koberci, než přejdete na tvrdší povrch.

- Ať Vám s prvními pokusy jízdy pomůže druhá osoba, která Vás v případě potřeby může podepřít.
- Naučte se nejprve základy jízdy, jako např. zatáčení, klouzání a brzdění.

Jízda a brzdění

1. Postavte se na pennyboard uvolněně s mírně pokrčenými koleny. Pro začátek může být užitečné, když se necháte táhnout druhou osobou.

2. Jakmile se cítíte jistě a dokážete udržet rovnováhu, položte jednu nohu na pennyboard a druhou se odrazte.
3. Jakmile naberete rychlost, položte druhou nohu na desku.

Upozornění: Postavte se na pennyboard mírně stranou, horní část těla nakloňte mírně dopředu a vždy se dívejte ve směru jízdy. Pokud ztratíte rovnováhu, sestupujte opatrně a kontrolovaně, abyste se vyhnuli pádu. Jeďte jen tak rychle, abyste mohli pennyboard neustále bezpečně kontrolovat.

4. Posunujte pennyboard dopředu pohybem těla.
5. Při zatáčení přenášejte váhu doleva nebo doprava.
6. Nacvičujte „nakopávání“ pennyboardu pro provádění zatáček nebo brzdění: Jednu nohu položte na zadní stranu desky a přeneste na ni váhu. To způsobí, že se zadní část desky nakloní směrem k zemi, čímž se prkno zpomalí nebo otočí.

Nastavení vlastností řízení (obr. B)

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí úrazu!

Aby byla zajištěna samosvorná ochrana matice čepu nápravy, musí vnitřní samosvorný kroužek matice čepu nápravy zcela dosedat na šroub a po seřízení musí být viditelný jeden závit. Jinak se matice může během jízdy uvolnit.

Vlastnosti řízení můžete upravit na přední a zadní nápravě a vybrat si mezi měkkým nebo tvrdým nastavením.

Měkké nastavení:

Mírně povolte matici čepu nápravy (1a).

Tvrdé nastavení:

Matici čepu nápravy utáhněte pevněji (1a).

Údržba

Výměna koleček (obr. C)

Opotřebením koleček závisí na mnoha faktorech, jako je např. povrch podkladu, velikost a hmotnost uživatele, povětrnostní podmínky a materiál a tvrdost koleček. Proto je nezbytné je občas vyměnit.

Opotřebovaná nebo nerovnoměrně opotřebovaná kolečka by se měla vždy vyměňovat v párech.

Při nasazování koleček s novými kuličkovými ložisky postupujte následovně:

1. Odšroubujte matici nápravy (1b) z nápravy (1c).
2. Sundejte kolečko (1d) a na nápravu nasadte nové kolečko s novým kuličkovým ložiskem. Nezapomeňte na podložku (1g) kolečka.

Upozornění: Kuličkové ložisko zůstává v kolečku.

3. Na matici nápravy naneste čerstvý přípravek pro zajištění závitů a utáhněte ji.

Upozornění: V kolečku by neměla být žádná vůle, ale nemělo by být tak utažené, aby matice nápravy kolečko blokovala.

Čištění a výměna kuličkových ložisek (obr. C)

Kuličková ložiska by měla být kontrolována v pravidelných intervalech a po jízdě na mokřem, prašném nebo mastném povrchu. Pokud kuličková ložiska zvlhla, je třeba je otřít do sucha hadříkem. V případě poškození kuličková ložiska vyměňte. Používejte pouze kuličková ložiska, která jsou pro tento výrobek schválena.

1. Odmontujte kolečko podle popisu v části „Výměna koleček“.

2. Opatrně vytlačte kuličkové ložisko (1e) zatlačením na distanční vložku (1f) pomocí šroubováku (není součástí dodávky) a vyjměte distanční vložku. Dávejte pozor, abyste nástrojem nepoškodili kroužek kuličkového ložiska nebo neztratili distanční vložku.
3. Zatlačením šroubováku vytlačte druhé kuličkové ložisko (1e).
4. Vložte nová kuličková ložiska přímo do distanční vložky a vložte ji do kolečka. Kuličková ložiska nesmí vyčnívat ani se vyklápět.
5. Nasad'te kolečko na nápravu. Pozor, nezapomeňte na podložky.
6. Na matici nápravy naneste čerstvý přípravek pro zajištění závitů a utáhněte ji.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem. **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

- Mokrý nebo vlhký kuličková ložiska osušte čistým hadříkem. Namažte kuličková ložiska vhodným mazivem (olejem nebo mazacím tukem), abyste zabránili korozi.

- Pravidelná údržba a čištění přispívá k bezpečnosti a udržení stavu výrobku.
- Nástupní plochu udržujte v čistotě, aby byla zachována neklouzavost.
- Odstraňte kamínky a jiná cizí tělíska z koleček.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla. Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevylývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly. Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamacie, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají. Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 467152_2404



Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel.

Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

1 x pennyboard (1)

1 x návod na používanie

Technické údaje

Rozmery: cca 55 x 16,3 cm (d x š)

Kolieska: Ø 5,6 x 4 cm,

stupeň tvrdosti: 78A

Gulôčkové ložisko: ABEC 7



Max. hmotnosť používateľa:
100 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
11/2024

Používanie podľa určenia

Tento výrobok nie je hračka v zmysle smernici o hračkách, ale športové náradie (podľa EN 13613:2009-trieda A: 20-100 kg).

Výrobok si vyžaduje koncentráciu a dobré motorické schopnosti.

UPOZORNENIE! Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. Tento výrobok je určený pre súkromné používanie v exteriéri s maximálnym zaťažením 100 kg. Výrobok nie je vhodný na skoky. Tento výrobok sa nesmie používať na verejných komunikáciách. Pred použitím sa informujte o zákonných predpisoch.

Použité symboly a signálne slová



Všeobecná výstražná značka, slúži na označenie nebezpečenstiev a ohrození (napr. nebezpečenstvo ohrozenia života, poranenia alebo pomliaždenia).



Príkazová značka, upozorňuje každého používateľa na to, aby si pred používaním starostlivo prečítal návod na používanie a poskytol ho vždy aj všetkým ostatným používateľom.



Vždy noste vhodné ochranné pomôcky (prilba, chrániče rúk, zápästí, lakťov a kolien), ako aj pevnú obuv!

VAROVANIE! Toto signálne slovo označuje ohrozenie s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, môže mať za následok smrť alebo ťažké poranenie.

POZOR! Toto signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika. Ak sa tomuto ohrozeniu nevyhnete, môže to mať za následok ľahké alebo stredne ťažké poranenie.

UPOZORNENIE! Signálne slovo označuje možné riziká vecných škôd.

Bezpečnostné pokyny
Dôležité: Tento návod na používanie si pozorne prečítajte a bezpodmienečne ho uschovejajte!



Nebezpečenstvo života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusení!



Nebezpečenstvo poranenia!

- **VAROVANIE!** Jazdenie na pennyboarde môže byť nebezpečné.
- Výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelých a nie ako hračka.
- Výrobok smie používať v rovnakom čase len jedna osoba.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Pred každým začiatkom jazdy skontrolujte výrobok, či je nastavenie natáčania správne.
- Pred každým začiatkom jazdy skontrolujte, či sú všetky skrutky napevno dotiahnuté a samozaťahovacie matice napevno držia, pretože účinnosť týchto upevňovacích prvkov sa môže znížiť.
- Kontrolujte pravidelne vrchnú časť pennyboardu, či sa od nej neoddeľujú úlomky, nemá ostré hrany alebo sa netvorí trhliny. Poškodenia okamžite odstráňte alebo opravte.
- Na výrobku sa nesmú robiť žiadne modifikácie!

- Výrobok nepoužívajte na hladkých povrchoch, ako sú laminát, parkety, palubová podlaha, dlaždice atď. Kolieska sa totiž ľahko môžu dostať do šmyku.
- Jazdite vždy pozorne a nepodstupujte riziká. Pri páde môže dôjsť napriek dostatočnej ochrannej výbave k ťažkým poraneniam!
- Oboznámte sa, príp. Vaše dieťa so základnými pravidlami bezpečnosti pri jazde na pennyboarde. Uistite sa, či Vaše dieťa dodržiava tieto pravidlá.
- Používajte výrobok len na rovných, čistých a suchých podkladoch. Nikdy nejazdite po nespevnených alebo strmých uliciach alebo cestách. V rámci možnosti jazdite vždy mimo ostatných účastníkov cestnej premávky.
- Dávajte pozor na svoje okolie a ostatné osoby!
- Hoci bol výrobok koncipovaný na silné zaťaženia, nemožno vylúčiť poškodenia, vyvolané trvalým zaťažením. Ako jazdec ručíte sám za eventuálne z toho vyplývajúce riziká.
- Nájdite si bezpečné a vhodné miesto, aby ste si mohli zlepšiť vaše jazdné schopnosti na pennyboarde.

Dávajte pozor na to, že jazdenie na chodníkoch a cestách je zakázané, aby sa predišlo úrazom a zrážkam s inými osobami.

- Výrobok sa nesmie používať za dažďa, na ľade a/alebo piesku.
- Nenechajte sa nikdy fahať iným vozidlom a svoju rýchlosť prispôbajte svojej jazdnej schopnosti. Kedykoľvek by ste mali vedieť zoskočiť z výrobku. Dávajte pozor na to, aby pritom výrobok nikoho neporanil alebo aby sa nedostal do cestnej premávky.
- Výrobok používajte len pri dostatočnom osvetlení a vhodných poveternostných pomeroch. Okrem toho noste pevné a dobre viditeľné oblečenie.
- Vyberte si sklony, na ktorých pôjdete len tak rýchlo, aby ste dokázali bezpečne z pennyboardu zoskočiť bez toho, aby ste spadli. Zlomieniny kostí patria k najčastejším poraneniam pri jazde na pennyboarde. Preto je dôležité najskôr sa naučiť správne padať bez pennyboardu, napr. kotúľaním sa.
- Ak strácate rovnováhu, včas zoskočte z pennyboardu a začnite znovu namiesto toho, aby ste čakali, kým spadnete. Začínajte na malom sklone, aby ste sa rozbehli bezpečne.

- Žiadne ručenie za úrazy, ktoré vzniknú nedodržaním hore uvedených bezpečnostných pokynov alebo neodbornou manipuláciou.
- **UPOZORNENIE!** Pred začiatkom jazdy výrobok vždy pozorne prehladnite, či nemá prípadne poškodenia a pravidelne robte údržbu.
- **UPOZORNENIE!** Používajte vždy len originálne náhradné diely a opravy dajte urobiť len odborníkovi. Na výrobku sa nesmú robiť žiadne zmeny, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť.
- **UPOZORNENIE!** Skontrolujte, či vo Vašom regióne neplatia zákonné ustanovenia vo vzťahu k používaniu pennyboardov (príp. aj vo vzťahu k ochrannému oblečeniu, ktoré sa má nosiť) a tieto dodržujte.

Zabránenie vecným škodám!

- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!

Tipy pre začiatočníkov



POZOR! Nebezpečenstvo poranenia!

Najskôr cvičte jazdenie na nešmykľavom podklade, ako napr. koberec pred tým, ako prejdete na tvrdšie povrchy.

- Pri prvých pokusoch jazdiť nech Vám pomáha druhá osoba, ktorá Vás môže podprieť.
- Naučte sa najskôr základy jazdy, ako napr. jazda do zákruhu, klzanie a brzdenie.

Jazda a brzdenie

1. Postavte sa na pennyboard uvoľnene a s ľahko ohnutými kolenami. Na začiatok vám pomôže nechať sa ťahať druhou osobou.
2. Akonáhle sa cítite bezpečne a dokážete udržať rovnováhu, postavte sa jednou nohou na pennyboard a druhou sa odrážajte.
3. Akonáhle dosiahnete určitú rýchlosť, dajte na pennyboard aj druhú nohu.

Poznámka: Na pennyboarde stojte trochu bočne, hornú časť tela nahnite trochu dopredu a hľadte stále v smere jazdy. Keď stratíte rovnováhu, opatrne a kontrolovane zostúpte tak, aby ste zabránili pádu.

Jazdite len tak rýchlo, aby ste kedykoľvek dokázali mať pennyboard pod kontrolou.

4. Pohybmi tela dajte pennyboard do pohybu dopredu.
5. Svoju hmotnosť premiestňujte doľava alebo doprava, aby ste prešli zákruty.
6. Nacvičte si naklonenie pennyboardu dozadu, aby ste dokázali vykonávať obrátky a brzdiť. Dajte si jednu nohu celkom dozadu na dosku a premiestnite na ňu celú hmotnosť. Zadný koniec dosky sa tým nakloní dozadu, čo dosku spomalí alebo otočí.

Nastavenie vlastností riadenia (obr. B)



UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo úrazu!

Pre zabezpečenie samopoistnej ochrany matice čapu nápravy musí vo vnútri sa nachádzajúci samopoistný krúžok matice čapu nápravy úplne sedieť na skrutke a po nastavení musíme vidieť jednu otáčku závitu. V opačnom prípade sa skrutková matica môže počas jazdy uvoľniť.

Vlastnosti riadenia môžete nastaviť na prednej náprave a na zadnej náprave a zvoliť medzi mäkkým nastavením alebo tvrdým.

Mäkké nastavenie:

Lahko uvoľníte maticu čapu nápravy (1a).

Tvrdé nastavenie:

Dotiahnite pevnejšie matice čapu nápravy (1a).

Údržba

Výmena koliesok (obr. C)

Opotrebovanie koliesok závisí od mnohých faktorov, ako napr. povrchu podkladu, veľkosti a hmotnosti používateľa, poveternostných podmienok, ako aj od materiálu a tvrdosti koliesok. Preto je nutné, príležitostne ich vymeniť. Opotrebované alebo nerovnomerne opotrebované kolieska by sa mali vymieňať stále v páre. Na nasadenie koliesok s novými guľôčkovými ložiskami postupujte nasledovne:

1. Uvoľníte axiálnu maticu (1b) od nápravy (1c).
2. Stiahnite koliesko (1d) a nasadíte nové koliesko s novým guľôčkovým ložiskom na nápravu. Nezabudnite pritom na podložku (1g) kolieska.

Poznámka: Guľôčkové ložisko ostáva v koliesku.

3. Naneste nový lak na istenie skrutiek na axiálnu maticu.

Poznámka: Koliesko nesmie mať žiadnu vôľu, ale nesmie byť utiahnuté tak, aby axiálna matica blokovala koliesko.

Čistenie a výmena guľôčkového ložiska (obr. C)

V pravidelných intervaloch ako aj po jazde na mokrých, prašných a zaolejovaných podkladoch by ste guľôčkové ložiská mali skontrolovať. Ak by boli guľôčkové ložiská mokré, musíte ich bezpodmienečne utrieť handričkou dosucha. Guľôčkové ložiská v prípade poškodenia vymeňte. Používajte len guľôčkové ložiská, ktoré sú povolené pre tento výrobok.

1. Koliesko vymontujte podľa odseku „Výmena koliesok“.
2. Vytlačte opatrne jedno guľôčkové (1 e) tlakom na dištančný držiak (1 f) pomocou skrutkovača (nie je v balení) a dištančný držiak odstráňte. Dávajte pozor na to, aby ste krúžok guľôčkového ložiska nepoškodili nástrojom alebo aby ste dištančný držiak nestratili.
3. Druhé guľôčkové ložisko (1 e) vytlačte tlakom pomocou skrutkovača.

4. Nové guľôčkové ložisko vložte priamo do dištančného držiaka a zasunúť ho do kolieska. Guľôčkové ložiská nesmú prečnievať alebo sa vzpriechť.
5. Kolieska nasadíte na nápravu. Dávajte pozor na to, aby ste nezabudli na podložky.
6. Naneste nový lak na istenie skrutiek na axiálnu maticu.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistíte iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

- Mokré alebo vlhké guľôčkové ložiská usušte čistou handričkou. Namažte guľôčkové ložisko zvonku vhodným mazivom (olej alebo tuk), aby ste zabránili hrdzaveniu.
- Pravidelná údržba a ošetrovanie prispievajú k bezpečnosti a zachovaniu výrobku.
- Nášľapnú plochu udržiavajte čistú, aby sa zachovala nešmyklivá vlastnosť.
- Z koliesok odstráňte kamene alebo iné cudzie telesá.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov.

Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí. Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom

vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania.

Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky
na záručné plnenie voči príslušnému
predajcovi, nie sú touto zárukou
obmedzené.

IAN: 467152_2404

SK Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido de suministro (fig. A)

1 x penny board (1)

1 x instrucciones de uso

Datos técnicos

Medidas: aprox. 55 x 16,3 cm
(L x An)

Ruedas: Ø 5,6 x 4 cm,
índice de dureza: 78A

Rodamientos: ABEC 7



Peso máx. del usuario:
100 kg



Fecha de fabricación
(mes/año): 11/2024

Uso conforme al fin previsto

Este artículo no es un juguete conforme a lo estipulado en la Directiva sobre juguetes, sino un aparato deportivo (conforme a EN 13613:2009-clase A: 20-100 kg). El uso del artículo requiere concentración y buenas habilidades motoras.

¡ATENCIÓN! Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico. Este artículo ha sido diseñado para el uso privado en exteriores y puede soportar una carga máxima de 100 kg. El artículo no es apto para realizar saltos. Este artículo no debe usarse en la vía pública. Infórmese sobre las disposiciones legales antes de usarlo.

Símbolos y palabras de advertencia empleados



Las señales generales de advertencia sirven para identificar riesgos y peligros (p. ej., peligro de aplastamiento, lesiones o muerte).



Las señales de obligación indican a los usuarios que las instrucciones de uso deben leerse atentamente antes del uso y que deben ponerse a disposición de todos los usuarios.



¡Lleve en todo momento dispositivos de protección adecuados (casco, protectores para las manos, muñequeras, coderas y rodilleras) y calzado resistente!

¡ADVERTENCIA! La palabra de advertencia designa un peligro con un grado de riesgo elevado que si no se evita puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.

¡PRECAUCIÓN! La palabra de advertencia designa un peligro con un grado de riesgo bajo que si no se evita puede tener como consecuencia lesiones leves o moderadas.

¡ATENCIÓN! La palabra de advertencia designa posibles riesgos de daños materiales.

Indicaciones de seguridad

Importante: ¡Lea estas instrucciones de uso atentamente y guárdelas bien!



¡Peligro de muerte!

- No deje a los niños en ningún momento sin vigilancia con el material de embalaje. ¡Existe peligro de asfixia!



¡Peligro de lesiones!

- **¡ADVERTENCIA!** Montar en penny board puede ser peligroso.
- El artículo debe usarse únicamente bajo la supervisión de personas adultas y no debe emplearse como juguete.
- El artículo debe ser empleado únicamente por una persona a la vez.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo solo debe ser usado si se encuentra en perfecto estado!
- Compruebe antes de cada uso si el ajuste de maniobra es correcto.
- Antes de empezar a usarlo compruebe que todos los tornillos estén bien apretados y que las tuercas autofijadoras estén correctamente colocadas ya que estos elementos de fijación pueden perder efectividad.

- Compruebe con regularidad si la cubierta del penny board presenta astillas, bordes afilados o grietas. Elimine o repare los daños de inmediato.
- ¡No está permitido realizar modificaciones al artículo!
- No use el artículo sobre superficies lisas como laminado, parqué, tarimas de madera, baldosas, etc. Las ruedas pueden resbalar fácilmente.
- Desplácese siempre con atención y no asuma riesgos. ¡En caso de caída se pueden sufrir lesiones graves incluso en el caso de llevar puesto equipo de protección adecuado!
- Familiarícese usted o familiarice a su hijo con las normas básicas de seguridad para la conducción con el penny board. Asegúrese de que el niño siga estas reglas.
- Emplee el artículo únicamente sobre bases niveladas, limpias y secas. No se desplace bajo ningún concepto por calles o caminos sin asfaltar o empinados. Desplácese en la medida de lo posible alejado de otros usuarios de la vía pública.
- ¡Preste atención al entorno y a las demás personas!
- Incluso aunque el artículo ha sido diseñado para soportar grandes esfuerzos, no puede descartarse que una carga permanente pueda provocar daños. Usted, como usuario, es el responsable de los posibles daños derivados de ello.
- Elija un lugar seguro y adecuado para mejorar su habilidad para desplazarse con el penny board. No olvide que desplazarse por aceras o calles está prohibido para evitar accidentes y choques con otras personas.
- El artículo no debe emplearse bajo la lluvia, sobre el hielo y/o con arena.
- No haga que tire de usted un vehículo y adapte la velocidad a su habilidad de conducción. Debería poder saltar del artículo en todo momento. Tenga cuidado de que el artículo no lesione a nadie ni acabe en la vía pública cuando lo haga.
- Emplee el artículo únicamente con una iluminación suficiente y con unas condiciones climatológicas adecuadas. Lleve además puesta ropa resistente y fácilmente visible.

- Elija únicamente pendientes por las que pueda desplazarse a una velocidad que le permita saltar con seguridad del penny board sin caerse. Las roturas de huesos son las lesiones más comunes al desplazarse con penny board. Por este motivo es importante aprender a caerse correctamente sin el penny board, p. ej., rodando.
- Si pierde el equilibrio, salte a tiempo y empiece de nuevo en lugar de esperar a caerse. Empiece con una pendiente suave para empezar con seguridad.
- No asumiremos ningún tipo de responsabilidad por los accidentes derivados del incumplimiento de las instrucciones de seguridad mencionadas o de una manipulación incorrecta.
- **¡ATENCIÓN!** Inspeccionar el artículo con atención para ver si presenta posibles daños antes de usarlo y someterlo a mantenimiento con regularidad.
- **¡ATENCIÓN!** Emplear únicamente piezas de repuesto originales y encargar las reparaciones siempre a personal especializado. No deben realizarse modificaciones en el artículo que pudieran poner en peligro la seguridad.

- **¡ATENCIÓN!** Compruebe si en su región existen disposiciones legales relativas al uso de penny boards (en su caso, relativas al uso de ropa de protección) y atégase a ellas.

¡Prevención de daños materiales!

- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo solo debe ser usado si se encuentra en perfecto estado!

Consejos para principiantes

¡PRECAUCIÓN! ¡Peligro de lesiones!

Practique primero en un suelo antideslizante, como, p. ej., una alfombra antes de pasar a superficies más duras.

- Haga que una segunda persona que pueda servirle de apoyo le ayude durante los primeros intentos.
- Aprenda las normas básicas de circulación, como, p. ej., conducción por curvas, deslizamiento y frenado primero.

Desplazamiento y frenado

1. Súbase al penny board relajado y con las rodillas ligeramente flexionadas. Al principio puede ayudar pedirle a una segunda persona que tire de usted.
2. En cuanto se sienta seguro y sea capaz de mantener el equilibrio, coloque un pie sobre el penny board y empújese con el otro pie.
3. Coloque también el segundo pie sobre la tabla una vez que haya alcanzado un poco de velocidad.

Nota: colóquese ligeramente hacia el lateral sobre el penny board, incline el tronco ligeramente hacia delante y mire en todo momento en la dirección de la marcha. Si pierde el equilibrio, bájese con cuidado y de forma controlada para evitar caerse. Desplácese siempre a una velocidad que le permita controlar en todo momento el penny board con seguridad.

4. Desplace el penny board mediante movimientos del cuerpo hacia delante.
5. Desplace su peso hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazarse por curvas.
6. Practique cómo «pisar» el penny board para hacer giros o frenar:

Ponga un pie en la parte trasera de la tabla y deje caer el peso sobre ese pie. Esto hará que la parte trasera de la tabla se incline hacia abajo y la tabla se ralentice o gire.

Ajuste de las características de maniobra (fig. B)

¡ATENCIÓN! ¡Peligro de accidente!

Para garantizar la protección de seguridad de la tuerca del muñón del eje, el anillo de seguridad interior de la tuerca del muñón del eje debe descansar completamente sobre el tornillo y poder verse una rosca después de ajustar. De lo contrario, la tuerca del tornillo podría aflojarse durante el desplazamiento.

Las características de maniobra pueden ajustarse en el eje delantero y el trasero y elegirse entre un ajuste suave o duro.

Ajuste suave:

afloje la tuerca del muñón del eje (1a) ligeramente.

Ajuste duro:

apriete la tuerca del muñón del eje (1a) con mayor firmeza.

Mantenimiento

Sustitución de las ruedas (fig. C)

El desgaste de las ruedas depende de múltiples factores, como el revestimiento del suelo, la altura y el peso del usuario, las condiciones climáticas y el material y la dureza de las ruedas. Por ello, es necesario cambiarlas de vez en cuando. Las ruedas desgastadas o con desgaste irregular deben cambiarse siempre por pares. Para colocar ruedas con rodamientos nuevos, proceda de la siguiente forma:

1. Afloje la tuerca del eje (1b) del eje (1c).
2. Retire la rueda (1d) y coloque una rueda nueva con un rodamiento nuevo en el eje. No olvide la arandela (1g) de la rueda.

Nota: el rodamiento permanece en la rueda.

3. Aplique barniz asegurador de tornillos nuevo a la tuerca del eje y apriétela de nuevo.

Nota: la rueda no debe tener juego, pero tampoco debe estar tan apretada que la tuerca del eje bloquee la rueda.

Limpieza y sustitución de los rodamientos (fig. C)

Los rodamientos deberían comprobarse con regularidad y después de desplazarse por superficies mojadas, con polvo o aceite. Si los rodamientos se mojaran, deberán secarse con un paño. Cambie los rodamientos si presentan daños. Emplee únicamente rodamientos autorizados para este artículo.

1. Desmonte la rueda como se describe en «Sustitución de las ruedas».
2. Extraiga un rodamiento (1e) presionando en el distanciador (1f) con cuidado con un destornillador (no incluido en el contenido de suministro) y retire el distanciador. Tenga cuidado de que la herramienta no dañe el anillo del rodamiento y de no perder el distanciador.
3. Extraiga el otro rodamiento (1e) presionándolo con el destornillador.
4. Coloque el rodamiento nuevo recto en el distanciador e introdúzcalo en la rueda. Los rodamientos no deben sobresalir ni doblarse.
5. Coloque la rueda en el eje. Tenga cuidado de no olvidar las arandelas.

6. Aplique barniz asegurador de tornillos nuevo a la tuerca del eje y apriétela de nuevo.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio a temperatura ambiente. Limpie solo con agua y después seque con un paño de limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

- Seque los rodamientos húmedos o mojados con un paño limpio. Engrase los rodamientos con un lubricante adecuado (aceite o grasa) desde el exterior para prevenir la formación de óxido.
- El mantenimiento y la limpieza regulares contribuyen a la seguridad y la conservación del artículo.
- Mantenga la plataforma limpia para mantener su capacidad antideslizante.
- Elimine las piedras y otros cuerpos extraños de las ruedas.

Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como, p. ej., las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideren por ello piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas. Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos. Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 467152_2404

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (afb. A)

1 x pennyboard (1)

1 x brugervejledning

Tekniske data

Mål: ca. 55 x 16,3 cm (L x B)

Hjul: Ø 5,6 x 4 cm,

hårdhedsgrad: 78A

Kuglelejer: ABEC 7



Maks. brugervægt: 100 kg



Fremstillingsdato (måned/år):
11/2024

Tilsløst brug

Denne artikel er ikke et stykke legetøj i legetøjsdirektivets forstand, men et stykke sportsudstyr (i henhold til EN 13613:2009-klasse A: 20-100 kg). Artiklen kræver koncentration samt gode motoriske evner.

OBS! Beskyttelsesudstyr bør anvendes. Må ikke anvendes i trafikken. Denne artikel er konstrueret til privat, udendørs brug med en maksimal belastning på 100 kg. Denne artikel er ikke egnet til spring. Denne artikel må ikke bruges på offentlige veje. Før brugen skal du indhente information om de lovmæssige bestemmelser.

Anvendte symboler og signalord



Generel advarselmærkning, der bruges til at identificere farer og faresituationer (f.eks. fare for liv, kvæstelse eller knusning).



Påbudsmærkning, der råder hver bruger til at læse brugervejledningen omhyggeligt igennem før brug og til enhver tid gøre den tilgængelig for alle brugere.



Bær altid passende beskyttelsesudstyr (hjelm, hånd-, håndleds-, albue- og knæbeskyttere) og robust fodtøj!

ADVARSEL! Signalordet henviser til en fare med en høj grad af risiko, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

FORSIGTIG! Signalordet henviser til en fare med en lav grad af risiko, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i en mindre eller moderat personskade.

OBS! Signalordet henviser til mulige risici for materiel skade.

Sikkerhedsoplysninger

Vigtigt: Læs denne brugervejledning omhyggeligt og sørg for at gemme den!



Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning!



Fare for skader!

- **ADVARSEL!** Pennyboard-løb kan være farligt.
- Artiklen må kun bruges under opsyn af voksne og ikke som legetøj.
- Artiklen må kun bruges af én person ad gangen.

- Kontrollér artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Kontrollér før hver tur artiklen for de rigtige styreindstillinger.
- Kontrollér før hver tur, at alle skrue stadig er strammet fast til, og at de selvslåsende skruemøtrikker sidder fast, da effektiviteten ved disse fastgørelseselementer kan reduceres.
- Kontrollér regelmæssigt pennyboardets dæk for splinter, skarpe kanter og revner. Fjern eller reparér skader med det samme.
- Der må ikke foretages nogen ændringer på artiklen!
- Brug ikke artiklen på glatte overflader som laminat, parket, trægulvbrædder, fliser osv. Hjulene kan nemt rutsje væk.
- Løb altid opmærksomt og tag ikke risici. Ved et styrt kan der opstå alvorlige kvæstelser på trods af tilstrækkeligt beskyttelsesudstyr!
- Bliv selv eller gør dit barn fortrolig med de grundlæggende sikkerhedsregler, når der løbes på et pennyboard. Sørg for, at barnet følger disse regler.
- Brug kun artiklen på jævne, rene og tørre overflader. Løb aldrig på grusveje eller skrånende veje eller stier. Kør så vidt muligt væk fra andre trafikanter.

- Vær opmærksom på omgivelserne og andre personer.
- Også selvom artiklen er designet til stærke belastninger, kan skader forårsaget af kontinuerlig belastning ikke udelukkes. Som løber hæfter man selv for eventuelle risici, der måtte være en følge heraf.
- Vælg et sted, der er sikkert og egnet til at forbedre dine løbefærdigheder med pennyboardet. Vær opmærksom på, at løb på fortove og veje er forbudt, hvilket er for at undgå ulykker og kollisioner med andre personer.
- Artiklen må ikke bruges ved regn, på is og/eller på sand.
- Lad dig aldrig blive trukket af et køretøj, og tilpas din hastighed til dine løbefærdigheder. Man skal til enhver tid kunne hoppe af artiklen. Sørg for, at artiklen ikke skader nogen derved eller smutter ud i trafikken.
- Brug kun artiklen ved tilstrækkelig belysning og under egnede vejrforhold. Derudover skal der bæres robust og meget synligt tøj.
- Vælg skråninger, hvor du kun løber så hurtigt, at det er sikkert at springe af pennyboardet uden at falde. Knoglebrud er de hyppigste skader ved løb på pennyboard.

Derfor er det vigtigt først at lære at falde rigtigt uden et pennyboard, f.eks. med et rullefald.

- Hvis du mister ligevægten, skal du hoppe af og starte igen tidsnok fremfor at afvente, at du falder. Start med en lille hældning for at starte sikkert.
- Intet ansvar for ulykker, der forårsages af tilsidesættelse af ovennævnte sikkerhedsoplysninger eller forkert håndtering.
- **OBS!** Før der startes med at løbe, skal artiklen altid undersøges opmærksomt for eventuelle skader og den skal regelmæssigt vedligeholdes.
- **OBS!** Brug altid kun originale reservedele og få kun reparationer udført af en sagkyndig. Der må ikke foretages ændringer på artiklen, der kan udgøre en fare for sikkerheden.
- **OBS!** Kontrollér, hvorvidt der i din region er lovmæssige bestemmelser vedrørende brugen af pennyboards (herunder beskyttelsesbeklædning, der skal bæres), og følg disse.

Undgå materielle skader!

- Kontrollér artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!

Tips for begyndere

FORSIGTIG! Fare for skader!

Øv først på en skridsikker overflade, som f.eks. et tæppe, før du skifter til mere hårde overflader.

- Få til de første forsøg hjælp af en anden person, der kan støtte dig.
- Lær det grundlæggende ved løb, såsom sving, frihjul og bremsning.

Løb og bremsning

1. Stil dig afslappet og med let bøjede knæ på pennyboardet. Til at begynde med kan det hjælpe at blive trukket af en anden person.
2. Når du føler dig sikker og kan holde ligevægten, så sæt den ene fod på pennyboardet og sæt af med den anden fod.
3. Når du har fået lidt fart, kan den anden fod også sættes på boardet.

Bemærk: Stå lidt sidelæns på pennyboardet, vip overkroppen en smule fremad, og kig altid i kørselsretningen. Hvis du mister ligevægten, så stig forsigtigt og kontrolleret af for at undgå at falde. Kør kun så hurtigt, at du til enhver kan kontrollere pennyboardet sikkert.

4. Rul pennyboardet fremad med kropsbevægelser.
5. Skift kropsvægten til venstre eller højre for at lave kurver.
6. Indøv pennyboardets "kick" for at udføre sving eller for at bremse: Sæt den ene fod helt bagest på artiklen, og flyt vægten hertil. Derved vipper den bageste ende af boardet nedad, hvilket får boardet til at køre langsommere eller dreje.

Indstilling af styreegenskaberne (afb. B)

OBS! Fare for ulykke!

For at sørge for den selvåsende beskyttelse af akselstiftmøtrikken, skal den indvendige selvåsende ring på akselstiftmøtrikken sidde helt på skruen, og en gevindgang skal være synlig efter indstillingen. Ellers kan skruemøtrikken løsne sig under løbet.

Styreegenskaberne kan justeres på forakslen og bagakslen og der kan vælges mellem en blød eller en hård indstilling.

Blød indstilling:

Løsn akselstiftmøtrikken (1a) lidt.

Hård indstilling:

Spænd akselstiftmøtrikken (1a) mere fast til.

Vedligeholdelse Udskiftning af hjulene (afb. C)

Sliddet på hjulene afhænger af mange faktorer, som f.eks. underlaget, brugerens størrelse og vægt, vejrforholdene, hjulenes materiale og deres hårdhed. Derfor er det nødvendigt at udskifte dem af og til. Slidte eller ujævnt slidte hjul skal altid udskiftes parvis. For at sætte hjul med nye kuglelejer på, gå frem som følger:

1. Løsn akselmøtrikken (1b) fra akslen (1c).
2. Tag hjulet (1d) af, og sæt et nyt hjul med et nyt kugleleje på akslen. Glem ikke spændeskiven (1g) til hjulet.

Bemærk: Kuglelejet skal blive i hjulet.

3. Smør ny, skruelåsende lak på akselmøtrikken, og spænd den til.

Bemærk: Hjulet må ikke have spil, men må ikke være så stramt, at akselmøtrikken blokerer hjulet.

Rengøring og udskiftning af kuglelejer (afb. C)

Med jævne mellemrum og efter løb på våde, støvede eller olieholdige overflader bør kuglelejerne kontrolleres. Skulle kuglelejerne være blevet våde, skal de afgjort tørres af med en klud. I tilfælde af en beskadigelse skal kuglelejerne udskiftes. Brug kun kuglelejer, der er godkendt til denne artikel.

1. Afmontér hjulet som beskrevet i „Udskiftning af hjulene“.
2. Skub forsigtigt et kugleleje (1e) ud ved tryk på afstandsstykket (1f) med en skruetrækker (ikke indeholdt i leveringsomfanget), og fjern afstandsstykket. Sørg for, at kuglelejets ring ikke beskadiges med værktøjet eller afstandsstykket tabes.
3. Skub det andet kugleleje (1e) ud ved at trykke med skruetrækkeren.
4. Sæt de nye kuglelejer direkte i afstandsstykket, og stik dette i hjulet. Kuglelejerne må ikke rage ud eller vippe.
5. Sæt hjulet på akslen. Sørg for ikke at glemme spændeskiverne.
6. Smør ny, skruelåsende lak på akselmøtrikken, og spænd den til.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

- Våde eller fugtige kuglelejer tørres med en ren klud. Smør kuglelejerne med et egnet smøremiddel (olie eller smørefedt) udefra for at forhindre rustdannelse.
- Regelmæssig vedligeholdelse og rengøring bidrager til artiklens sikkerhed og bevarelse.
- Hold trædefladen ren for at den skridsikre egenskab forbliver bevaret.
- Fjern sten og andre fremmedlegemer fra hjulene.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter.

Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelses-kredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelses-kredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen.

Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 467152_2404

DK Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione (imm. A)

1 x pennyboard (1)

1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Dimensioni: circa 55 x 16,3 cm (lung. x largh.)

Ruote: Ø 5,6 x 4 cm,

Grado di durezza: 78A

Cuscinetti a sfera: ABEC 7



Peso max. dell'utente:
100 kg



Data di produzione (mese/anno): 11/2024

Utilizzo conforme

Questo articolo non è un giocattolo ai sensi della direttiva sui giocattoli, bensì un'attrezzatura sportiva (ai sensi di EN 13613:2009-classe A: 20-100 kg). L'articolo richiede concentrazione nonché buone capacità motorie.

ATTENZIONE! Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Non usare nel traffico. Questo articolo è stato costruito per l'utilizzo privato in spazi esterni, per un carico massimo di 100 kg. Questo articolo non è adatto a spiccare salti. Non è consentito utilizzare questo articolo su strade pubbliche. Prima dell'utilizzo informarsi sulle disposizioni di legge.

Simboli e parole segnale utilizzati



Simbolo generale di avvertenza, serve a contrassegnare rischi e pericoli (ad es. pericoli di morte, di subire lesioni o schiacciamenti).



Simbolo di obbligo, avverte l'utente di leggere con attenzione le istruzioni d'uso prima dell'uso e di metterle sempre a disposizione di tutti gli utenti.



Indossare sempre adeguati equipaggiamenti protettivi (caschetto, protezioni per mani, polsi, gomiti e ginocchia) e scarpe stabili!

AVVERTENZA! Questa parola segnale definisce un pericolo con un alto grado di rischio che, in caso di mancata osservanza, può provocare la morte o una lesione grave.

PRUDENZA! Questa parola segnale definisce un pericolo con un basso grado di rischio che, in caso di mancata osservanza, può provocare una lesione leggera o non grave.

ATTENZIONE! La parola segnale definisce possibili rischi di danni materiali.

Indicazioni di sicurezza

Importante: leggere attentamente queste istruzioni d'uso che sono assolutamente da conservare!



Pericolo di morte!

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Essi corrono il rischio di soffocare!



Pericolo di ferirsi!

- **AVVERTENZA!** L'utilizzo del pennyboard può essere pericoloso.
- L'articolo può essere utilizzato solo sotto la sorveglianza di adulti e non come giocattolo.
- L'articolo può essere utilizzato da una persona alla volta.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Prima di iniziare ciascun utilizzo, verificare la corretta impostazione di sterzata dell'articolo!
- Prima di iniziare ciascun utilizzo, verificare se tutte le viti sono avvitate saldamente e se i dadi autobloccanti sono in sede, in quanto la tenuta di questi elementi di fissaggio può ridursi.
- Controllare regolarmente la tavola del pennyboard per verificare che non vi siano schegge, bordi affilati o crepe. Rimuovere o riparare subito i danni.
- Non è consentito apportare modifiche all'articolo!
- Non utilizzare l'articolo su superfici lisce, quali laminato, parquet, assi di legno, piastrelle, ecc. Le ruote possono scivolare facilmente.

- Procedere sempre con cautela e non correre rischi. In caso di caduta, nonostante un sufficiente equipaggiamento protettivo si possono subire gravi lesioni!
- Apprendere o fare apprendere al proprio bambino le regole fondamentali di sicurezza sull'impiego del pennyboard. Assicurarsi che il proprio bambino osservi queste regole.
- Utilizzare l'articolo solo su fondi piani, puliti e asciutti. Non procedere mai su strade o vie sterrate oppure in pendenza. Se possibile, tenersi lontani dagli altri utenti del traffico.
- Fare attenzione all'ambiente e alle altre persone!
- Sebbene l'articolo sia stato concepito per resistere a forti carichi, non è possibile escludere danni dovuti ad un carico continuo. In qualità di utenti, si è direttamente responsabili dei rischi che potrebbero derivare da ciò.
- Scegliere un luogo adatto e sicuro per migliorare le proprie capacità di usare il pennyboard. Ricordare che è vietato l'uso su marciapiedi e strade per evitare incidenti e collisioni con altre persone.
- L'articolo non va utilizzato in caso di pioggia, neve e/o sabbia.
- Non farsi mai trainare da un veicolo e adeguare la velocità alla propria capacità di impiego. Deve essere sempre possibile saltare giù dall'articolo. Assicurarsi che l'articolo in tale caso non ferisca nessuno oppure entri nel traffico stradale.
- Utilizzare l'articolo solo in caso di illuminazione sufficiente e di condizioni atmosferiche adatte. Indossare inoltre abbigliamento resistente e ben visibile.
- Scegliere pendenze dove prendere solo una velocità leggera, in modo da poter scendere dal pennyboard senza cadere. Le fratture ossee sono le lesioni più frequenti quando si utilizza il pennyboard. Pertanto, è importante dapprima apprendere come cadere correttamente, ad es. rotolando, prima di imparare a usare il pennyboard.
- Se si perde l'equilibrio, saltare tempestivamente e riprovare invece di aspettare di cadere. Iniziare con lievi pendenze per una maggiore sicurezza.
- Non ci si assume alcuna responsabilità per gli incidenti dovuti alla mancata osservanza delle indicazioni di sicurezza di cui sopra oppure all'utilizzo non conforme.

- **ATTENZIONE!** Prima di iniziare ad utilizzare l'articolo, verificare sempre attentamente gli eventuali danni e sottoporre regolarmente l'articolo a manutenzione.
- **ATTENZIONE!** Utilizzare sempre solo pezzi di ricambio originali e fare condurre le riparazioni solo da persone qualificate. Non è consentito apportare modifiche all'articolo che potrebbero comprometterne la sicurezza.
- **ATTENZIONE!** Verificare se nella propria regione siano in vigore delle disposizioni di legge sull'utilizzo di pennyboard (eventualmente anche in riferimento all'abbigliamento protettivo da indossare) e osservare tali disposizioni.



Evitare i danni materiali!

- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

Consigli per i principianti



PRUDENZA! Pericolo di ferirsi!

Esercitarsi dapprima su un fondo antiscivolo, come ad es. un tappeto, prima di passare a superfici più dure.

- Durante il primo tentativo di utilizzo, farsi aiutare da una seconda persona che possa fare da sostegno.
- Apprendere dapprima gli aspetti fondamentali dell'utilizzo, come ad es. compiere curve, procedere dritti e frenare.

Procedere e frenare

1. Mettersi in piedi sul pennyboard in posizione sciolta, con le ginocchia leggermente piegate. Per partire può essere utile farsi tirare da un'altra persona.
2. Non appena ci si sente sicuri e si acquista equilibrio, mettere un piede sul pennyboard e spingersi con l'altro.
3. Dopo avere preso un poco di velocità, posizionare anche il secondo piede sulla tavola.

Indicazione: posizionarsi leggermente di lato sul pennyboard, inclinare la parte superiore del corpo un poco in avanti e rivolgere lo sguardo sempre avanti. Se si perde l'equilibrio, scendere con prudenza e in modo controllato per evitare cadute. Procedere solo ad una velocità tale che consenta di poter controllare sempre in sicurezza il pennyboard.

4. Fare avanzare il pennyboard tramite movimenti del corpo.
5. Per affrontare le curve, spostare il peso verso sinistra o verso destra.
6. Per compiere dei giri oppure per frenare, esercitarsi a "scalciare" il pennyboard: posizionare un piede del tutto indietro sulla tavola e spostarvi il peso. In questo modo, l'estremità posteriore della tavola viene abbassata, il che rallenta o fa girare la tavola.

Regolazione delle caratteristiche di sterzata (imm. B)

ATTENZIONE! Pericolo di incidente!

Per garantire la funzione autobloccante del dado dell'asse, l'anello autobloccante interno del dado dell'asse deve trovarsi completamente sulla vite, e dopo la regolazione deve essere visibile una parte della filettatura. In caso contrario, durante l'impiego il dado può allentarsi.

È possibile regolare le caratteristiche di sterzata sull'asse anteriore e sull'asse posteriore, e selezionare una regolazione sciolta oppure rigida.

Regolazione sciolta:

allentare leggermente il dado dell'asse (1a).

Regolazione rigida:

serrare più strettamente il dado dell'asse (1a).

Manutenzione

Sostituzione delle ruote (imm. C)

Il consumo delle ruote dipende da diversi fattori, come ad esempio il rivestimento del pavimento, l'altezza e il peso dell'utilizzatore, le condizioni meteo e il materiale e la durezza delle ruote. È quindi necessario sostituire le ruote di tanto in tanto. Le ruote consumate o consumate in modo disomogeneo vanno sempre sostituite a coppie. Per inserire le ruote con cuscinetti nuovi procedere come segue:

1. allentare il dado (1b) dall'asse (1c).
2. Togliere la ruota (1d) e inserire nell'asse una nuova ruota con nuovi cuscinetti a sfera. Non dimenticare la rondella (1g) della ruota.

Indicazione: i cuscinetti a sfera rimangono nella ruota.

3. Applicare della nuova lacca sigillante per viti sui dadi degli assi e stringerli saldamente.

Indicazione: la ruota non deve avere alcun gioco, ma non deve essere così serrata che il dado dell'asse blocca la ruota.

Pulizia e sostituzione dei cuscinetti a sfera (imm. C)

I cuscinetti a sfera devono essere controllati ad intervalli regolari nonché dopo l'impiego su fondi bagnati, polverosi oppure con presenza di olio. Se i cuscinetti a sfera dovessero essersi bagnati, è assolutamente necessario asciugarli con un panno. In caso di presenza di un danno, sostituire i cuscinetti a sfera. Utilizzare solo cuscinetti a sfera che siano omologati per questo articolo.

1. Smontare la ruota nel modo descritto in "Sostituzione delle ruote".
2. Spingere un cuscinetto a sfera (1e) esercitando pressione con cautela sul distanziale (1f) utilizzando un cacciavite (non fornito in dotazione), e togliere il distanziale. Assicurarsi di non danneggiare l'anello del cuscinetto a sfera con l'attrezzo e di non perdere il distanziale.
3. Spingere l'altro cuscinetto a sfera (1e) esercitando pressione con un cacciavite.

4. Inserire i nuovi cuscinetti a sfera dritti nel distanziale e inserirlo nella ruota. I cuscinetti a sfera non devono sporgere né incunearsi.
5. Mettere la ruota sull'asse. Assicurarsi di non perdere le rondelle.
6. Applicare della nuova lacca sigillante per viti sui dadi degli assi e stringerli saldamente.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, conservare l'articolo sempre asciutto e pulito a temperatura ambiente. Pulire solo con acqua e quindi asciugare con un panno.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

- Asciugare i cuscinetti a sfera bagnati o umidi con un panno asciutto. Ingrassare i cuscinetti a sfera con un adeguato lubrificante (olio oppure grasso) dall'esterno per evitare la formazione di ruggine.
- La manutenzione e le riparazioni condotte regolarmente contribuiscono alla sicurezza e alla durata di impiego dell'articolo.
- Mantenere pulita la superficie della tavola, così da mantenere le proprietà antiscivolo.
- Eliminare dalle ruote i sassi o gli altri corpi estranei.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare

i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail.

Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto.

Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN : 467152_2404

 Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A csomag tartalma (A ábra)

1 x pennyboard (1)

1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Méreték: kb. 55 x 16,3 cm
(ho x szé)

Kerekek: Ø 5,6 x 4 cm,
keménység: 78A

Golyóscsapág: ABEC 7



A használó maximális
tömege: 100 kg



Gyártás dátuma (hónap/év):
11/2024

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék a játékokról szóló irányelv értelmében nem játéknak, hanem sportfelszerelésnek minősül (az EN 13613:2009 szabvány

A osztály: 20–100 kg terhelhető-ségi besorolása szerint). A termék koncentrációt és jó motoros készségeket igényel.

FIGYELEM! Védőfelszereléssel használandó. Közúti forgalomban nem szabad használni. Ezt a terméket szabadtéri személyes használatra tervezték, maximális terhelhetősége 100 kg. Ez a termék nem alkalmas ugratásra. A termék nem használható közutakon. Használat előtt tájékozódjon a törvényi előírásokról.

Alkalmazott szimbólumok és jelzőszavak



Általános figyelmeztető jelzés, mely a veszélyek és veszélyeztetések jelölésére szolgál (pl. életveszély, sérülés vagy zúzódás)



Rendelkező jelzés, mely minden felhasználót arra utasít, hogy használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és azt mindig tegye az összes felhasználó számára elérhetővé.



Mindig viseljen megfelelő védőfelszerelést (sisakot, kéz-, csukló-, könyök- és térdvédőt), valamint strapabíró lábbelít!

FIGYELMEZTETÉS: Ez a figyelmeztetés olyan nagyfokú kockázattal járó veszélyeztetést jelez, amelynek elkerülése nélkül halál vagy súlyos sérülés következhet be.

VIGYÁZAT! Ez a figyelmeztetés olyan alacsony kockázatú veszélyeztetést jelez, amelynek elkerülése nélkül csekély vagy közepes mértékű sérülés következhet be.

FIGYELEM! Ez a figyelmeztetés dologi károk lehetséges kockázatát jelzi.

Biztonsági utasítások

Fontos: alaposan olvassa el a használati útmutatót, és mindenképpen őrizze meg!

⚠ Életveszély!

- A gyermekeket soha ne hagyja felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal! Légutak belső elzáródása miatti fulladásveszély áll fenn!

⚠ Sérülésveszély!

- **FIGYELMEZTETÉS:** a pennyboardozás veszélyes lehet.
- A termék nem gyermekjáték, csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.
- A terméket egyszerre csak egy személy használhatja.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék kormányzási beállításai megfelelőek-e.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy minden csavar jól meg van-e húzva, és hogy az önzáró anyák biztonságosan rögzítve vannak-e, mivel ezeknek a rögzítőelemeknek a hatékonysága romolhat.
- Rendszeresen ellenőrizze a pennyboard deszkáját, hogy nincsenek-e rajta szilánkok, éles szélek vagy repedések. Azonnal távolítsa el vagy javítsa ki a sérüléseket.

- Tilos a terméken változtatásokat eszközölni!
- Ne használja a terméket sima felületeken, mint például laminált padlón, parkettán, fa padlólapon, csempén stb., mivel a kerekek könnyen megcsúszhatnak rajta.
- Mindig óvatosan haladjon, és ne kockáztasson. Elesés esetén a megfelelő védőfelszerelés ellenére súlyos sérülések keletkezhetnek!
- Ismerkedjen meg a pennyboardozás alapvető biztonsági szabályaival, illetve ismertesse azokat a gyermekével. Győződjön meg arról, hogy gyermeke betartja ezeket a szabályokat.
- Csak vízszintes, tiszta és száraz felületen használja a terméket. Soha ne közlekedjen útburkolat nélküli vagy lejtős utakon, illetve ösvényeken. Lehetőség szerint tartson távolságot a többi közlekedőtől.
- Figyeljen a környezetére és a többi emberre!
- Akkor is, ha a terméket nagy terhelésre tervezték, a tartós terhelés okozta károk nem zárhatók ki. A termék használójaként minden ebből eredő kockázatért Ön a felelős.
- Válasszon egy olyan helyet, amely biztonságos és alkalmas a pennyboardozási képességeinek fejlesztésére. A balesetek és a másokkal való ütközés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a járdákon és az utakon tilos a pennyboardozás.
- A terméket nem szabad esőben, jégen és/vagy homokban használni.
- Soha ne húzassa magát járművel, és a sebességét pennyboardozási képességeinek megfelelően válassza meg. A termékről bármikor képesnek kell lennie leugrani. Ügyeljen arra, hogy a termék senkinek ne okozzon sérülést, és ne kerüljön a forgalomba.
- Csak megfelelő megvilágítás és megfelelő időjárási viszonyok mellett használja a terméket. Ezenkívül viseljen strapabíró és jól látható ruhát.
- Válasszon olyan lejtőket, amelyek csak annyira gyorsul fel a pennyboard, hogy biztonságosan, esés nélkül le tudjon ugrani róla. A pennyboardozásnál a csonttörés a leggyakoribb sérülés. Ezért fontos, hogy először pennyboard nélkül megtanulja, hogyan kell helyesen esni, pl. gurulással.

- Ha elveszti az egyensúlyát, időben ugorjon le, és kezdje újra, mintsem hogy megvárja, amíg el nem esik. A biztonságos kezdés érdekében eleinte enyhe lejtőn gyakoroljon.
- A fentiek figyelmen kívül hagyása, a biztonsági utasítások be nem tartása, illetve a nem megfelelő kezelés miatt bekövetkezett balesetekért nem vállalunk felelősséget.
- **FIGYELEM!** Indulás előtt mindig gondosan ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e rajta sérülés, és rendszeresen végezzen rajta karbantartást.
- **FIGYELEM!** Mindig csak eredeti pótalkatrészeket használjon, és a javításokat csak szakemberrel végeztesse el. A terméken semmi olyan változtatás nem végezhető, amely veszélyeztetheti annak biztonságát.
- **FIGYELEM!** Ellenőrizze, hogy az Ön régiójában vannak-e törvényi előírások a pennyboard gördeszkák használatára vonatkozóan (esetleg a viselendő védőruházatra vonatkozóan is), és tartsa be őket.

Vagyon károk megelőzése!

- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

Tippek kezdőknek

VIGYÁZAT! **Sérülésveszély!**

Először csúszásgátló bevonattal ellátott felületen (pl. szőnyeg) gyakoroljon, csak ezután próbálkozzon keményebb felületen.

- Az első próbaújtjain kérje egy olyan társa segítségét, aki támogatni tudja Önt.
- A tanulást kezdje az irányítás alapjainak (például kanyarodás, gurulás és fékezés) elsajátításával.

Gurulás és fékezés

1. Álljon fel lazán a pennyboardra enyhén behajlított térdrel. Kezdetben hasznos lehet, ha egy másik személy húzza Önt.
2. Amint magabiztosnak érzi magát, és meg tudja tartani az egyensúlyát, tegye az egyik lábát a pennyboardra, a másik lábával pedig hajtsa magát.
3. Miután felgyorsult, a másik lábával is felállhat a deszkára.

Megjegyzés: álljon kissé oldalirányban a pennyboardon, a felsőtestét enyhén hajtsa előre, és mindig a menetirányba nézzon. Ha elveszíti az egyensúlyát, óvatosan és ellenőrzött módon szálljon le, hogy ne essen el. Csak olyan gyorsan haladjon, hogy a pennyboardot mindig biztonságosan tudja irányítani.

4. Testmozgással hajtsa előre a pennyboardot.
5. A kanyarodáshoz helyezze át a súlypontját balra vagy jobbra.
6. A fordulásokhoz vagy fékezésekhez gyakorolja be a pennyboardon a „kickturning” nevű trükköt. Az egyik lábával álljon egészen a termék hátsó végére, és helyezze rá a testsúlyát. Ez lefele fogja billenteni a deszka hátsó végét, ami a deszka lelassítására vagy elfordítására használható.

A kormányzási jellemzők beállítása (B ábra)



FIGYELEM!

Balesetveszély!

A tengelycsonk-anya önzáró védelmének biztosítása érdekében a tengelycsonk-anya belső önzáró gyűrűjének teljesen rá kell ülnie a csavarra, és a beállítás után egy menetnek láthatónak kell lennie.

Ellenkező esetben az anya vezetés közben meglazulhat.

A kormányzási jellemzőket az első és a hátsó tengelyen állíthatja be, és választhat a lágy vagy kemény beállítás között.

Lágy beállítás:

enyhén lazítsa meg a tengelycsonk-anyát (1 a).

Kemény beállítás:

húzza meg erősebben a tengelycsonk-anyát (1 a).

Karbantartás

A kerekek cseréje (C ábra)

A kerekek kopása számos tényezőtől függ, például a padlóburkolattól, a felhasználó méretétől és tömegétől, az időjárási körülményektől, valamint a kerekek anyagától és keménységétől. Ezért időnként cserélni kell őket. A kopott vagy egyenetlenül kopott kerekek cseréjét mindig párban kell elvégezni. Az új golyóscsapágyakkal ellátott kerekek felszereléséhez a következőképpen járjon el:

1. Csavarja le a tengelyanyát (1 b) a tengelyről (1 c).
2. Vegye le a kereket (1 d), és tegyen fel egy új golyóscsapággal ellátott új kereket a tengelyre. Ne felejtse el a kerék alátétjét (1 g).

Megjegyzés: A golyóscsapágó a kerékben marad.

3. Vigyen fel friss csavarrögzítő lakkot a tengelyanyára, majd húzza meg.

Megjegyzés: A keréknek ne legyen holtjátéka, de ne legyen olyan szoros, hogy a tengelyanya blokkolja a kereket.

A golyóscsapágók tisztítása és cseréje (C ábra)

A golyóscsapágókat rendszeres időközönként, illetve nedves, poros vagy olajos felületen történő használatot követően ellenőrizni kell. Ha a golyóscsapágókat nedvesség érte, feltétlen törölje őket szárazra egy ronggyal. A sérült golyóscsapágókat ki kell cserélni. Csak az ehhez a termékhez engedélyezett golyóscsapágót használjon.

1. A kerék leszerelését a „A kerekek cseréje” c. részben leírtak szerint végezze.
2. A távtartónak (1f) egy csavarhúzóval (nem tartozék) történő megnyomásával óvatosan nyomja ki az egyik golyóscsapágót (1e), majd távolítsa el a távtartót. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a golyóscsapágó gyűrűjét a szerszámmal, és ne veszítse el a távtartót.

3. A csavarhúzóval nyomva tolja ki a másik golyóscsapágót (1e).

4. Helyezze be az új golyóscsapágókat egyenesen a távtartóba, és helyezze be a kerékbe. A golyóscsapágók nem állhatnak ki vagy ferdén.

5. Helyezze a kereket a tengelyre. Ügyeljen arra, hogy ne felejtse el az alátéteket.

6. Vigyen fel friss csavarrögzítő lakkot a tengelyanyára, majd húzza meg.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak vízzel tisztítsa, majd törlőkendővel törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószereket a tisztításhoz.

- A nedves golyóscsapágókat tiszta ronggyal törölje szárazra. A rozsdásodás megakadályozása érdekében a golyóscsapágó külső részét megfelelő kenőanyaggal (olajjal vagy kenőzsírral) kenje be.
- A rendszeres karbantartás és tisztítás hozzájárul a termék biztonságához és állagmegőrzéséhez.

- Tartsa tisztán a rálépőfelületet, hogy megőrizze annak csúszásmentességét.
- Távolítsa el a köveket vagy más idegen tárgyakat a kerekekből.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasználódott termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumából és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot.

A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket.

Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorai értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 467152_2404

HU Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu



FR

**CET ARTICLE
SE TRIE**



ASSOCIATION

OU



MAGASIN

OU



DÉCHÈTERIE

quefairedemesdechets.fr



FR



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



11/2024

Delta-Sport-Nr.: PB-15290, PB-15291

09.16.2024 / PM 1:51

IAN 467152_2404

